

# Actualidad del pensamiento de José Antonio

ES necesario que nosotros, atentos siempre al ejemplo vivo de José Antonio, no mecanicemos su pensamiento. José Antonio vive, respira, es fecundo, imaginativo, riguroso, en la fluencia siempre vitalizada de la Historia. Por eso no podemos atarlo a un gesto y a una forma. Nuestra fidelidad a José Antonio estriba en desarrollar su pensamiento para hacerlo necesario y actual, vivo y racional, en el momento justo en que vivimos.

Corresponde este párrafo al discurso que recientemente pronunció en Guadalajara el vicepresidente del Gobierno y secretario general del Movimiento, Torcuato Fernández-Miranda, en el acto inaugural del monumento a José Antonio. Son palabras que obligan a meditar seriamente en estos momentos en que lo importante es avanzar y potenciar la unidad política del país, dentro de los cánones doctrinales del Movimiento Nacional surtido el 18 de Julio.

ENTENDEMOS nosotros que José Antonio representa ante todo una permanente llamada a la unidad, una exigencia constante para que los españoles acertemos a la búsqueda de los más plenos entendimientos, y estamos hablando de unidad y no de uniformidad: la unidad política es la consecuencia de la operatividad, de la homogeneidad de un inteligente repertorio de criterios que pueden variar, que pueden discurrir en lo discutible y secundario, pero que se afirman todos en una misma raíz: la lealtad a lo fundamental, la lealtad a un Movimiento que es fuente de libertad, justicia, creatividad y eficacia. La uniformidad política es, por el contrario, lo más ajeno al pensamiento y estilo joseantoniano.

SI, pues, parece que la mejor manera de mantener actual el pensamiento de José Antonio es renunciar inequívocamente a «atarlo a un gesto y a una forma», porque su doctrina ni se ha anclado ni se anclará nunca en la circunstancia de unos escenarios que se quedaron vertidos en el paso del tiempo. Eso significaría hacer de una doctrina un recurso romántico, precisamente lo que rechazaba el Fundador de la Falange la crítica más dura y rigurosa.

«Nuestra fidelidad a José Antonio —ha dicho Fernández-Miranda— estriba en desarrollar su pensamiento para hacerlo necesario y actual, vivo y racional, en el momento justo en que vivimos. Y ese desarrollo no es otra cosa que proyectarlo sin miedos ni complejos hacia un amplio camino de ofertas eficaces que susciten la pasión y la entrega de cuantos de verdad aman la justicia, la libertad, la unidad y la grandeza de la Patria. Garantizándoles la íntima libertad de sus criterios y exigiéndoles, por supuesto, la más rigurosa lealtad a cuanto une a los españoles en la pacífica conquista de su futuro.

## Reducción de fuerzas norteamericanas en Thailandia

BANGKOK, 24. (Efe-Reuters).—Los Estados Unidos y las autoridades thailandesas han iniciado hoy conversaciones para tratar sobre una reducción de fuerzas americanas en este país.

Según fuentes thailandesas, ambas partes piensan elaborar un plan para llevar a cabo una retirada gradual de soldados estadounidenses, sin dejar por ello de tener en cuenta la seguridad del Sudeste Asiático.

Los Estados Unidos tienen en Thailandia 45.000 hombres, lo que constituye el mayor contingente militar norteamericano en los países del Sudeste Asiático.

## Atracadores con seis rehenes



ESTOCOLMO.—Tres atracadores han asaltado ese Banco y mantienen a seis personas como rehenes. Agentes de policía y algunos civiles se protegen tras los coches, frente al Banco donde todavía se hallan los atracadores. Hasta cho a una persona ha resultado herida.—(Telefoto Cifra Gráfica-Upi.)

## Encojonado en la boñero

RIO DE JANEIRO, 24. (Efe-Reuters).—Una señora de mediana edad y 110 kilos de peso, se quedó encajonada en la bañera de su apartamento, y tuvo que avisar al servicio de bomberos para que la sacaran de allí, lo que hicieron los esforzados hombres con el uso de herramientas para romper la bañera a golpe de martillo y piqueta.

## BOMBA EN LA BOLSA DE LONDRES

### UNA CARTA EXPLOSIVA HIRIO A DOS FUNCIONARIOS

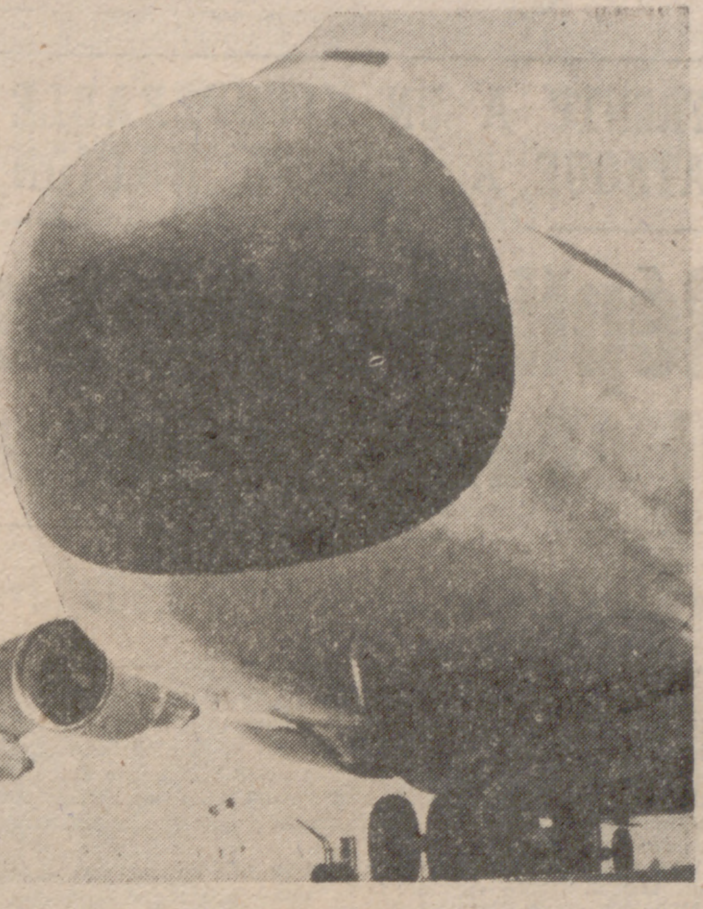
LONDRES, 24. (Efe).—Dos personas han resultado heridas esta mañana en el edificio de la Bolsa de Londres, al estallar una «carta explosiva» que fue recibida con el correo ordinario. Uno de los heridos es una joven secretaria, que abrió la carta y recibió la explosión en la cara y brazos. El otro es un compañero de su oficina. Esta es la novena carta explosiva que se

recibe en lugares de Londres en las últimas cuarenta y ocho horas. La explosión de esta mañana, en la Bolsa de Londres, ocurrió en el piso 22 del edificio, que tiene 26 pisos en total, y que fue evacuado para realizar un registro completo. La pareja herida está mañana son las primeras víctimas de la nueva ola de terrorismo que padecer Londres.

## El mayor avión del mundo



MADRID.—La foto capta una vista parcial del «Galaxy C-5», de las Fuerzas Aéreas estadounidenses, el mayor de transporte del mundo, esperado en la base de Torrejón, adonde traslada desde Hanover (Alemania) la estación «quick-look» para adquisición y análisis de datos.—(Foto Cifra Gráfica.)



# Libertad

DIARIO NACIONAL - SINDICALISTA • FUNDADO POR ONESIMO REDONDO EN 1931

Editado por Prensa y Radio del Movimiento. Madrid.—Redacción, Administración y Talleres: Santa María, 2.—Director: Carlos Sanz Alonso. VALLADOLID, viernes 24 de agosto de 1973 - Epoca V - Año XLII - Núm. 10.864 - Precio: SEIS Ptas.

## “Cumbre” de la diplomacia vaticana

### La más importante de su historia

(Información en la página siguiente)

## Tiembla el Departamento de Estado

NUEVA YORK, 24.—(Del corresponsal de PYRESA, Félix Ortega).—Rogers no ha esperado demasiado para tomarse vacaciones. Ayer ya no fue a su despacho en el Departamento de Estado. Prefirió el golf. Mientras, la atención nacional norteamericana se vuelve lentamente hacia Kissinger. La opinión pública se pregunta, en primer lugar, qué hay detrás del nombramiento, y después, cómo va a actuar un hombre que ha operado hasta ahora sin rendir cuentas más que al presidente y que en lo sucesivo estará sujeto por la cámara de fuerza burocrática de su nuevo cargo.

Curiosamente, la primera impresión de los observadores respecto al nombramiento ha sido que el Presidente Nixon desea estrechar sus relaciones con el Congreso, cooperar más estrechamente con su gran rival de hoy dando un rodeo a través de Kissinger. No es un secreto que el hombre creador de la diplomacia secreta norteamericana es un enamorado de la luz.

Tal vez haya en todo ello algo peculiar a su propia personalidad, de hombre que desueta con el éxito, en su preferencia por el tratamiento de problemas no en secreto, sino a través de la prensa. Ojalá sus propias pasiones al respecto: «Ninguna política exterior, no importa lo ingeniosa que sea, tiene la menor oportunidad de éxito si nace en las mentes de unos pocos y no se llega al corazón de nadie».

Y por supuesto, terminada la frase secreta de la diplomacia norteamericana, Nixon se enfrenta con la necesidad de salir a terreno despejado, de tratar abiertamente problemas que requieren ya la cooperación del Congreso, no la buena voluntad china, pongamos por caso.

Kissinger, que no ha ocultado su sensación de que estaba siendo utilizado en cierta forma como coartada para distraer la atención de los problemas internos, considera a la política exterior como un medio para reafirmar la base de la unidad

## Kissinger desplazará hacia él el centro político de Washington

REACCIONES MUNDIALES ANTE EL PRIMER JUDIO SECRETARIO DE ESTADO

Exteriores del Senado, en bandeja de plata, a un Kissinger dispuesto a explicar lo que a través de él han hecho los Estados Unidos en el mundo. Una explicación que Rogers no pudo dar en muchas ocasiones porque no sabía.

(Pasa a la siguiente)

## CHILE: ALLENDE NO ACEPTA LA DIMISION DEL GOBIERNO

Ha nombrado nuevo comandante en jefe del Ejército

SANTIAGO DE CHILE, 24. (Efe).—El Presidente Salvador Allende ha dicho que se había llegado incluso al resquebrajamiento de la disciplina militar con la finalidad de socavar la estatua moral del general Carlos Prats, a quien le fue aceptada su dimisión de los cargos de comandante en jefe del Ejército y ministro de Defensa.

## El mayor pozo artesiano de España

### Da once millones de litros diarios

LEON, 24. (PYRESA).—En el pueblo de Valderas ha sido encontrado un pozo artesiano que lanza once millones de litros por día, y está considerado como el mayor de España en estos momentos.

Los trabajos de sondeo y perforación durarán cuatro semanas y los últimos días se dedican a analizar diversas obras complementarias de cimentación, cierres con plomo y drenajes artificiales para el filtrado del agua. Se espera que ésta afluya en cantidad suficiente para satisfacer las necesidades de aquella Villa.

El caudal del pozo arroja los ciento treinta litros por segundo, equivalente a los apuntados once millones por día. Fue necesario hacer una perforación hasta una profundidad de 337 metros, distancia en la que, cosa rara en este tipo de terrenos, apareció pizarra.

## El Caudillo, en el Ferrol

### Visitó los astilleros de la Bazán

EL FERROL DEL CAUDILLO, 24. (PYRESA).—Franco y su esposa visitaron ayer esta ciudad. El Caudillo llegó por mar, a bordo del yate «Azor». En la bahía estaban fondeados, para recibir honores, el crucero «Canarias», buque insignia de la flota, y los destructores «Roger de Lauria» y «Oquendo», y la fragata «Vicente Yáñez Pinzón». El yate «Azor» llegó a puerto a las 6.22 de la tarde. El Caudillo descendió a una falúa, acompañado de su esposa, Ministro de Marina y almirante Nieto Antúnez.

El Jefe del Estado y su esposa desembarcaron en el muelle Carmen Crujeiras, que estaba completamente abarrotado de público, que aclamó y vitoreó a Sus Excelencias.

(Pasa a la siguiente)

## Argentina reclama nuevamente Las Malvinas

### Inglaterra debe cumplir la resolución de la ONU

El Comité de Descolonización de las Naciones Unidas acaba de aprobar una nueva resolución por la que urge a Gran Bretaña y Argentina a reanudar las conversaciones para encontrar una solución definitiva al problema de las islas Malvinas. En el texto de la resolución se dice, de forma textual, que «se debe proceder sin demora para poner fin a una situación colonial».

El proyecto de resolución había sido presentado por el delegado de Venezuela en el Comité de Descolonización, Marcel Granier Doyeux. Con anterioridad, el pasado 16 de este mes, el Gobierno argentino había comunicado al secretario general de la ONU, Kurt Waldheim, que el proceso de negociación sobre las islas Malvinas se encontraba paralizado, como consecuencia de la negativa inglesa a aceptar ninguna fórmula que hubiese significado verdadero progreso en las negociaciones.

(Pasa a la siguiente)

## ARDE EL EDIFICIO MAS ALTO DE ALEMANIA



FRANCFORT.—Los transeúntes contemplan las llamas que salen de los últimos pisos del rascacielos más alto de Alemania, el edificio «Selmi», para oficinas, en que se declaró un incendio por causas todavía no determinadas. El rascacielos, de cuarenta pisos y ciento treinta metros de altura, se halla todavía en construcción. (Telefoto Cifra Gráfica-Upi.)



# SUCESOS

## ESPAÑA

### MUERTA POR EL TREN

BARCELONA, 24. (Cifra). — Una mujer no identificada, que aparentaba unos cincuenta años, se arrojó al paso de un tren expreso, falleciendo a consecuencia de las heridas recibidas. El hecho ocurrió entre las estaciones de Cardedeu y Guinias, donde la mujer se lanzó a la vía en el momento en que se aproximaba el expreso número 103, que va de Barcelona a Port Bou.

### DENUNCIA CONTRA DOS BANCOS Y UNA AGENCIA EJECUTIVA

BARCELONA, 24. (Cifra). — Una doble denuncia contra dos Bancos de esta ciudad y otra contra la Agencia Ejecutiva Municipal han sido presentadas ante el Juzgado de guardia, según informa «El Correo Catalán».

El denunciante no había satisfecho una determinada cantidad por publicidad exterior al Ayuntamiento, por considerar que se hallaba exento. Después de la resolución municipal, la Agencia Ejecutiva presentó los recibos a los Bancos y éstos, sin autorización del titular de la cuenta ni mandamiento judicial, los satisficieron, aunque por un importe superior al total de la factura. Días después, la Agencia Ejecutiva avisó al denunciante que pasase a recoger el importe de las facturas que se había retirado de su cuenta corriente.

### HALLAZGO DE UN CADAVER

LEON, 24. (PYRESA). — En una casa de Lago de Omana, del término de Soto y Aneio, fue hallado el cadáver de Arsenio Alvarez García, de sesenta años, soltero. El cuerpo del infortunado fue encontrado por su convecino Isaac Arias Ordás, quien manifestó que hacía unos veinte días que al pasar por aquellas inmediaciones observaba un olor extraño, procedente del interior del inmueble, por lo que al penetrar en el mismo encontraron el cuerpo, tendido en el suelo, de Arsenio Alvarez.

### DESCARRILLA EL EXPRESO MADRID-LA CORUÑA

SANTIAGO DE COMPOSTELA, 24. (PYRESA). — El tran expreso Madrid-La Coruña descarriló entre las estaciones de Bendeira y Vedra-Ribadulla, al salirse de la vía un eje del coche-conductor. No hubo desgracias personales. La vía férrea de Orense a Santiago de Compostela quedó interrumpida a causa del descarrilamiento, pero el servicio se restableció en pocas horas.

### APARECE UN COCHE ROBADO CON MATERIAL ELECTRONICO VALORADO EN TRES MILLONES DE PESETAS

MADRID, 24. (PYRESA). — Fuerzas de la Guardia Civil han hallado un coche «Seat 124» que había sido robado en la calle Saavedra Fajardo, y en cuyo interior había instrumentos electrónicos de precisión valorados en unos tres millones de pesetas. La denuncia del robo del automóvil fue hecha por don Jerónimo Amorós Agullo, quien había alquilado el coche a la empresa «Castro» de Huelva.

### DESPRENDIMIENTO DE TIERRAS: UN OBRERO MUERTO Y OTRO HERIDO

SANTIAGO DE COMPOSTELA, 24. (PYRESA). — Un obrero ha resultado muerto y otro herido a causa de un desprendimiento de tierras ocurrido junto a la carretera de circunvalación denominada Avenida de Lugo. El accidente sobrevino cuando seis obreros trabajaban en el desmonte de un terreno para preparar la cimentación de una casa. Uno de ellos, Jesús Sánchez Suárez, de 57 años, fue extraído de entre las tierras desprendidas y trasladado a un sanatorio, donde ingresó ya cadáver. El otro, Jesús Bernárdez Ramos, de 51 años, fue llevado al Hospital General de Galicia, donde quedó en observación. Presenta heridas de pronóstico menos grave.

### INCIDENTE CON PRESUNTOS CONTRABANDISTAS

SALAMANCA, 24. (Cifra). — Próximo al pueblo fronterizo de Navasfrías fue detenido un automóvil en el que viajaban seis personas, ya que la Guardia Civil se hallaba sobre aviso. Los ocupantes del vehículo fueron conducidos al cuartelillo de la Benemérita, donde —según versión no oficial, ya que se ha negado toda información sobre el asunto por parte de la Guardia Civil, según dice el diario «La Gaceta Regional»— cuatro de aquellas personas pasaron dentro del cuartelillo, mientras quedaban fuera las otras dos.

Al comprobar los guardias que la documentación presentada ofrecía dudas sobre su legalidad, procedió a internar a los cuatro interrogados en una habitación más segura momento que fue aprovechado por los individuos para sacar unas pistolas con las que amenazaron al sargento y al guardia de la puerta, quien de un manotazo desarmó a dos de los individuos. Acto seguido, armado con una silla, arremetió contra el grupo, del que partió un disparo que no hizo blanco en ninguno de los guardias.

Rechecho el sargento del ataque, en unión de otros guardias, se logró reducir a los cuatro individuos. Advertidos los otros dos detenidos, que se encontraban en el portal del cuartel, lograron huir, esgrimiendo al parecer sendas armas de fuego.

Según informa el periódico salmantino, se cree que los detenidos son subditos portugueses. Al igual que los que huuyeron, aun cuando se rumorea que uno de ellos es español.

### CADAVER IDENTIFICADO

BILBAO, 24. (Cifra). — El cadáver de un hombre que ayer fue rescatado de las aguas del río Nervión, a la altura del Paseo del Campo de Volantín, ha sido identificado por sus familiares. Se trata de José Olarra Arana, natural de Mundaca (Vizcaya) y domiciliado en esta capital. Contaba 72 años y al ser extraído del agua no presentaba ninguna señal externa de violencia, lo que hace suponer sufrió una caída fortuita.

## ALLENDE NO ACEPTA...

### (Viene de la anterior)

Allende formuló su apreciación al término de una reunión extraordinaria de Gabinete celebrada en el Palacio de la Moneda. Al retirarse del recinto presidencial, el mandatario se encontró rodeado de centenares de adictos a su Gobierno, ante quienes rindió un extenso homenaje al general Prats.

Allí, en plena calle, el mandatario pronunció un breve discurso, donde tuvo duras expresiones para la oposición.

Anunció que hablaría al país para contestar al acuerdo de la Oposición. «Rechazaré con sólidos argumentos jurídicos y legales el mencionado proyecto de acuerdos», dijo el mandatario.

Luego añadió que «los chilenos tienen un solo camino para destituir a un presidente: la acusación constitucional, pero el pueblo no les dio los votos necesarios para hacerlo» —(La Constitución exige los dos tercios de los parlamentarios para aprobar una acusación contra el presidente y proceder a su destitución)—.

Hablando sobre el alejamiento del general Prats, Allende manifestó que «en su actitud hay un superior sentido de lealtad al Gobierno».

Según se informó, el Presidente rechazó la renuncia co-

lectiva presentada por el Gabinete, dejando claramente establecido que se mantiene en el cargo al almirante Raúl Montenegro, comandante en jefe de la Armada y actual ministro de Hacienda.

**NUEVO JEFE DEL EJERCITO**  
SANTIAGO DE CHILE, 24. (Efe). — El Presidente de Chile, Salvador Allende, procedió a designar al general de División, Augusto Pinochet Ugarte, nuevo comandante en jefe del Ejército, en reemplazo del general Carlos Prats González, quien renunció en forma irrevocable a dicho cargo.

El general Pinochet desempeña hasta ayer el cargo de comandante en jefe subrogante de esa rama desde el 9 de agosto, cuando el general Prats asumió la cartera de Defensa.

## FRENTE A UN VITUPERABLE ATAQUE A NUESTRA NACION

# Réplica de Piniés al «Daily Express»

## «Gibraltar volverá a España»

LONDRES, 24. (Del corresponsal de PYRESA, Antonio Parra). — Jaime de Piniés es un nombre que, al oído de todos los españoles, suena siempre asociado al de Gibraltar. Detrás de ese nombre se esguarda la clave de una brillante ejecutoria, de una carrera diplomática consagrada a salvaguardar los intereses de nuestro país, especialmente en lo que se refiere a la descolonización de la roca.

Jaime de Piniés, después de un año al frente de nuestra Embajada en la Corte de San Jaime, abandonará Londres para reincorporarse a su nuevo cargo de embajador de España ante las Naciones Unidas. El diplomático aragonés deja aquí excelentes amigos, dicho esto por boca de la propia Prensa londinense y de algunos portavoces del Foreign Office. Su afecto, su simpatía, su cordialidad abierta y campechana —de buen baturro— le han abierto aquí muchas brechas para el encuzamiento de su labor. De estas virtudes podemos dar testimonio todos los que a lo largo de este año tuvimos la suerte de entrar en contacto con él.

No obstante, no ha faltado aquí quien, tratando de sacar las cosas de quicio, ha visto signos donde hay tan sólo molinos de viento. Hablamos del «Daily Express», naturalmente. El citado rotativo sacaba a la luz el pasado martes un editorial de lo más vituperable, no ya sólo por su contenido, sino por la forma burda y el estilo de enhebrar el ataque contra España.

La cordura y la tan ponderada flemma brillaban por su ausencia en tal artículo, el cual, desde la cabecera hasta el punto final, podría calificarse como un puro intento de despostrar, a sabiendas y con aviesas intenciones. El editorial venía a compendiarse, más o menos, al siguiente pareado: «Quédese el Gobierno español con su embajador, que nosotros nos quedamos con el Peñón».

Nuestro embajador ha contestado a esta sorprendente diatriba del «Express» de forma serena, con una carta muy ecuanime aparecida en la primera página del referido ornameto de opinión, y que fue dirigida al presidente de la cadena periodística «Beaverbrook», sir Max Aitken. La réplica de Piniés ha dejado bien sentado: Primero: que hay alguien en Inglaterra con muy malos conocimientos no sólo de su profesión periodística, sino también de su propia historia, y olvidó que Gibraltar fue tomado a la fuerza hace justamente 269 años. Segundo: que nuestro embajador no va a desaprobar el mapa político o diplomático, ni está desilusionado con los ingleses o el Gobierno británico, en contra de lo que han pretendido decir algunas lenguas vinerinas de Fleet Street, y que ha dejado por acá muy buenos amigos y por último, Jaime de Piniés advierte en su carta que está seguro de que un día el Peñón volverá a quien pertenece, a España.

De otra parte, un portavoz del Foreign Office hizo saber ayer, saliendo al paso de ciertas informaciones mal intencionadas que aparecen en el mismo diario en su edición de hoy, que en lo que atañe a la recepción dada por sir Alec Douglas-Home en el día de su santo, el 2 de julio, ésta fue una fiesta de carácter privado, a la que no se invitó al Cuerpo Diplomático. Al parecer, el marqués de Santa Cruz, el antiguo embajador en esta capital, asistió a la misma, y Piniés no se quiere confirmar el citado portavoz. «Pero lo que escribe el «Express» —añade el citado portavoz— es darle la vuelta a las cosas sin razón. No se pudo invitar al Cuerpo Diplomático por razón de espacio. Imagínese si hubieran tenido que venir todos los embajadores que hay en Londres». El número 10 de Downing Street y el propio Whitehall se habrían quedado chicos».

### CARTA DE PINIÉS AL «DAILY EXPRESS»

LONDRES, 24. (PYRESA). — El diario «Daily Express» de ayer publicaba en primera página la siguiente carta de don Jaime de Piniés a sir Max Aitken, presidente de Beaverbrook Newspapers Ltd.: «Querido Max: Me ha dejado sumamente perplejo el hecho de que el director de tu periódico, que supongo es un hombre de muy amplios conocimientos, haya utilizado la palabra «noticias» en relación con Gibraltar».

Según el diccionario de Oxford, la palabra «noticias» quiere decir «dar a conocer acontecimientos recientes». En este contexto específico parece haber olvidado que Gibraltar, la última colonia europea, fue ocupada a la fuerza hace doscientos sesenta y nueve años. Bien conoces mi punto de vista sobre este tema delicado y cuánto me he esforzado en la

búsqueda de una solución aceptable para todas las partes interesadas.

Puedo asegurarte que no voy a desaparecer y que tampoco olvidaré las buenas amistades inglesas que he formado durante mi estancia aquí. Los malos modales y la diplomacia son totalmente antagónicas y por ello me limitaré a decir que otro embajador será acreditado ante la Corte de San Jaime.

Estoy seguro que un día llegará en que el tema del editorial que nos ocupa quedará donde le corresponde, es decir, en casa, en mi país: España.

En vista de las numerosas llamadas telefónicas que he recibido sobre este tema, mucho te agradecería buscases la forma de publicar esta carta.

Te saluda cordialmente. — Jaime de Piniés».

Recuerde siempre que la regla de oro del peatón es primero mirar, después cruzar.

# EL CAUDILLO, EN EL FERROL

### (Viene de la anterior)

En tierra, el Caudillo, que vestía de paisano, fue cumplimentado por el Capitán General de la Zona Marítima del Cantábrico, Capitán General de Galicia, Gobernador Civil y Jefe Provincial del Movimiento y Alcalde, quien le dio la bienvenida en nombre de la ciudad y su esposa entregó a doña Carmen Polo de Franco un ramo de flores. Franco y su esposa subieron a continuación a un podio, desde donde escucharon el Himno Nacional. A continuación el Caudillo pasó revista a una compañía del Tercio Norte de Infantería de Marina, con bandera, escuadra y banda. Finalizada la revista, el Generalísimo saludó a las comisiones de Marina y Ejército y entidades de la ciudad. Franco subió a continuación a un coche y se dirigió a los astilleros de la Empresa Nacional Bazán. El paso del Caudillo por las calles ferrolanas fue acogido con vivas muestras de adhesión y gritos de «¡Franco! ¡Franco! ¡Franco!».

A las siete menos veinte de la tarde llegó Franco a la Empresa Nacional Bazán y se di-

## Soldado inglés detenido

### Trataba de pasar clandestinamente la frontera de Gibraltar

ALGECIRAS, 24. (PYRESA). — A las cuatro menos cuarto de la madrugada, el soldado inglés Jhon Collins Hiscock, natural de Sedfield, de veintitrés años, trató de pasar clandestinamente la frontera entre Gibraltar y la Línea de la Concepción, por el lugar conocido con el nombre de «Boquete de Levante».

Fue avistado por fuerzas de la Guardia Civil de servicio del puesto de la Línea y detenido. Pasó a prisión, siendo puesto más tarde a disposición de las autoridades británicas, en la persona del Cónsul de dicha nación en el Campo de Gibraltar.

## Sigue lo huelgo en «Opel»

BOCHUM (Alemania Federal), 24. (Efe). — Los trabajadores del turno matutino de la factoría «Opel», de Bochum, en la cuenca alemana del Ruhr, abandonaron esta mañana sus puestos de trabajo poco después de haberse incorporado a la producción tras dos días de huelga espontánea.

Un portavoz de la empresa confirmó que los trabajadores de la firma automovilística reanudaron la huelga, a pasar de que la empresa accedió a la bonificación exigida por sus representantes.

## «CUMBRE» DE LA DIPLOMACIA VATICANA

CIUDAD DEL VATICANO, 24. (Efe). — Del 3 al 8 de septiembre de desarrollará, en Frascati, a unos 40 kilómetros al sur de Roma, la «cumbre» de la diplomacia de la Santa Sede confirmada oficialmente por el Vaticano el lunes último.

El encuentro de los jefes de misión de las 104 representaciones de la Santa Sede en otros tantos países u organismos internacionales —36 nuncios, 36 pronuncios, 16 delegados apostólicos y un encargado de negocios— con las más altas jerarquías de la Secretaría de Estado, el cardenal Jean Villot, secretario; el sustituto, monseñor Giovanni Benelli, y el secretario del Consejo para los asuntos públicos de la Iglesia—, se desarrollará en una residencia propiedad de los salesianos, situada en la región de las colinas Albani.

En medios competentes se observa hoy que esta «cumbre», aun siendo la de mayor importancia de toda la historia de la diplomacia vaticana, no sería la primera, pues ya hubo reuniones similares, aunque más res-

tringidas, con ocasión del Concilio Vaticano Segundo, y, en Bogotá, durante el viaje del Papa Pablo VI a Colombia.

Una gran discreción se mantiene sobre el orden del día de esta conferencia diplomática —en la que se confirma que tomará parte durante una jornada entera el propio Pablo VI, quien se encuentra a pocos kilómetros de Frascati, en su residencia veraniega de Castelgandolfo—, pero todo parece indicar que se pasará revista a los principales problemas internacionales, en el marco de un contexto favorable a la distensión y a la paz. Por lo tanto, no podrán estar ajenos temas como las relaciones Este-Oeste (sobre todo a raíz de la reunión preparatoria de Helsinki, en la que el propio monseñor Agustino Casaroli, secretario del Consejo para los asuntos públicos de la Iglesia, participó), la situación en el Extremo Oriente, las relaciones de la Santa Sede con los países del bloque socialista europeo e, incluso, con China.

# LA BOLSA

## CUADRO de VALORES

MADRID, 24. (PYRESA). — Bancos: In. Bilbao, 719, papel; Bankinter, 675, papel; Atlántico, 1.017; Exterior Bilbao, 1.228 —10; Bankunion, 615, papel; Central, 1.287 —6; Banesto, 864 —5; Eurobanco 690 —10; Indubán, 690, papel; Fomento, 1.067 —8; G. Comercio, 995, dinero; Herrero, 1.370 —5; Hispano, 850 —8; Ibero, 980 —7; Cataluña, 660, papel; Ind. de León, 695 —10; L. Quesada, 1.288 —2; Mercantil, 1.341 —9; Noroeste, 700, papel; Popular, 1.010 —5; Rural Medit., 805; Santander, 1.079 +3; Urquijo, 890 —3; Valencia, 1.427, dinero; Vizcaya, 913 +4; Zaragozano, 1.117 +2; Guipuzcoano, 892 —6. Agua, gas y electricidad: Viesgo, 260 +5; Catalana de Gas, 195 —2; E. Reunidas, 140 —2; Peca, pequeñas, 239 +0.50; Peca, grandes, 233 —2; Fenosa, 166 —1; H. Cataluña, 195; H. Española, 258.50 —0.6; —0.50; Iberduero, 330 —0.50; Sevillana, 258; UEM, 245.75 —1.75. Alimentación: Agulla, 238 —3; Azucarera, 180 —2. Comercio: Ebro, 880 —10; CIC, 525; Finanzauto, 791 —2; Finanzauto y Servicios, 692 —2; Galerías Preciados, 522 —2. Construcción: Alba, 412; Asland, 514, papel; Dragados, 965 —3; Vallehermoso, 351 —4; Ceisa, 215 —7; Hispana, preferente, 179; Metropolitan, 361 —6; Simane, 300 —5; Urbis, 377.50 —2.50; Juan Bravo, 120 +1. Inversinó Inmobiliaria: Casabaco, 385 —6; Cartisa, 524 —2; Vasa, 695 —2; Fibansa, 1.120 —2; Fon Finsa, 340; Fiponsa, 340; Insa, 250; Patrisa, grandes, 340; Patrisa, 325; Vamosa, 238 —4. Minerías: Duro Felguera, 130; Los Guindos, 190, papel; Pasa, 170. Monopolios: Campsa, 416 +4; bacalera, 570 —9. Navegación y pesca: Astilleros, 104 —1; Transmediterránea, 204 —2; Naval Levante, 161, dinero. Papel y Artes Gráficas: Papeles Españoles, 227; Sarrío, 216 —2. Químicas: Cros, 258; Euroquímicos, 242; Explosivos, 381 —3.3; —3.0; —3.0; —3.0. Seguros: Fenix, 698 —2. Siderúrgicas y de construcción: Altos Hornos, 239 —2; Altos Hornos, 239 —2; Auxillar, 122.50 +2.50; Santa Barbara, 162 —1; Material, 130 —2; Tubacex, 254 —4; Echevarría, 130; dinero; Acumulador T., 830 —4; Citroén, 223 —4; Fenosa, 300 —4; Fasa, 314 —5; Santa Ana, 130 —4; Telefonía y Radio: T. Telefónica, 450 +2. Textiles: Sniace, 150 —3. Transportes: Metro, 231 +1. Derechos de suscripción: Banco, 478 —6; Banco de Santander, 780 +5.

## CRONICA DE NUEVA YORK

### (Viene de la anterior)

Luego puede venir la cooperación, el apoyo del Congreso a los esfuerzos del Presidente para asegurar al menos una generación sin guerra.

El Departamento de Estado está temblando. Habrá nombramientos a mansalva. Entra a mandar precisamente el causante de su parálisis, el hombre que opina que la máquina burocrática es demasiado lenta para la flexibilidad requerida en política exterior, y se sospecha que Kissinger va a poner el Departamento a su ritmo, a su nivel intelectual, rejuveneciéndolo, desplazando hacia el centro político de Washington.

**PRIMERAS REACCIONES**  
Los rusos y los chinos están contentos. Los europeos occidentales, también, en su mayoría. Japón, al contrario, no está demasiado alegre. Por otra parte, hay pocos indicios en el historial de Kissinger, sobre su opinión respecto a Hispanoamérica o los países en desarrollo.

En las Naciones Unidas el diplomático estadounidense Kissinger más ha dejado entrever su opinión respecto a la Organización mundial y se teme que el hombre que ha hecho de la estadística una bandera, no vaya a estar demasiado con la tortuga burocrática del mundo.

Así, el hijo de un inmigrante refugiado alemán y una alemana ha llegado a ocupar el puesto clave del Gabinete teamericano. Los sectores conservadores se mesan los bellos. Otros sectores, más tímidos, los que hasta ayer se calificaban de «superkraut», lamentándose de su estirpe germano-hoy dicen que es el primer día secretario de Estado, que Kissinger jamás se alió con grupo alguno que es más, haya acusado a los sectores que quisieran no tener de querir subordinar la política exterior norteamericana sus intereses. Pero hoy sólo es el cerebro, sino que ne el poder.

## ARGENTINA RECLAMA...

### (Viene de la anterior)

**LAS MALVINAS O FALKLAND**

El archipiélago de las Malvinas al que los ingleses denominaron islas Falkland, avistado por primera vez por el navegante inglés John Davis, en 1592, está compuesto por las islas Malvinas propiamente dichas (Oriental y Occidental), y los pequeños islotes de Georgia y Sandwich. El total del territorio es de 16.656 kilómetros cuadrados, con una población de dos mil habitantes, que viven principalmente de la lana, la carne congelada (que exporta en cantidades apreciables), pieles de animales y aceite de ballena.

El archipiélago fue colonizado primeramente por los franceses, en 1764, quienes ocuparon la isla oriental. Un año más tarde llegaron los ingleses a la isla occidental. Todos ellos abandonaron más tarde el archipiélago y entonces fue Argentina quien ocupó estos territorios, situados frente a sus costas, en el Atlántico, Sur, a unos 780 kilómetros del Cabo de Hornos.

En 1833, los ingleses ocupan nuevamente las islas, que ya estaban bajo soberanía argentina. Desde entonces, los sucesivos Gobiernos de Buenos Aires han reivindicado la posesión del archipiélago que, no obstante, ha permanecido en manos inglesas hasta nuestros días.

En 1964, las Naciones Unidas hicieron una primera recomendación al Gobierno de Londres para que iniciase conversaciones con el argentino, a fin de llegar a un acuerdo sobre las islas. Los primeros contactos de am-

bos Gobiernos tienen lugar en 1965, pero se interrumpen inmediatamente y ya no habrán de reanudarse hasta tres años más tarde. En el intervalo, el Gobierno argentino suspende las comunicaciones con las Malvinas que quedan prácticamente aisladas del continente americano. El 29 de septiembre de 1966, un grupo de argentinos, pertenecientes a un comando nacionalista, obligo a un avión comercial a desviar su ruta y aterrizar en las Malvinas, que fueron ocupadas simbólicamente. En aquella ocasión, el Gobierno argentino hizo público un comunicado en el que condenaba los actos de fuerza, pero ratificaba el derecho argentino sobre las Malvinas, como venía haciendo en los años anteriores.

El 13 de diciembre de 1970, ya la cuarta Comisión de las Naciones Unidas (Hidrominero) y territorio no autónomo) recomendó al Presidente de la Asamblea la aprobación de una resolución exhortando a los Gobiernos argentino e inglés a lograr una solución definitiva sobre las islas. Sin embargo, una vez más, desde entonces, han permanecido prácticamente estancadas las negociaciones. La situación que ahora ha sido denunciada por el Gobierno de Buenos Aires.

Sólo queda esperar que el Gobierno de Londres de algún paso indicativo de que obedece la resolución de las Naciones Unidas, aunque los propios observadores argentinos se extrañarían grandemente si así ocurriese.

(Servicio especial de PYRESA.)

### CONDUCTOR:

Antes de adelantar, compruebe que el carril por el que circula el vehículo al que usted quiere rebasar está desprovisto de obstáculos que puedan obligarle a desviarse también a la izquierda precisamente cuando usted llegue a su altura.



# S Valladolid 24 horas

**NOCHE**, el meteorólogo de servicio en la pequeña pantalla nos informaba de un aumento de las temperaturas. Felices, dentro de lo que cabe, nos hemos levantado, y a estas horas estamos estornudando todo lo que queremos y un poco más. Lo que nos estornudaba ser para Extremadura y Andalucía. Aquí, no es tan mal que por bien no venga, se agradece un poco ese aire fresco de la mañana y también el de última hora de la tarde, que nos alivia un poco de la sofocina.

**YA se anuncia el derribo del mercado de Portugalete.** Deseamos que pronto se anuncie lo mismo en torno al del Val. Valladolid, ciudad moderna, se inclina a favor de las galerías alimentarias, que son como los supermercados, pero con muchos dueños, como una casa de vecinos sin vecinos, todos con las ventanas abiertas para que la gente tenga conocimiento de lo que tienen dentro. Las galerías alimentarias son una buena idea, sobre todo cuando se muestran debidamente acondicionadas y limpias. Y el resto de los vecinos, de puertas para dentro éstos, no se molestan en absoluto porque abajo está la carne o el pescado, los garbanos o los garbanos. Y se convencerán de lo mismo los vecinos de López Gómez, como aquellos a quienes les correspondía el turno que ceda el mercado del Val. Además, para el ama de casa es una suerte disponer de la bolsa de la compra a la puerta misma.

**COMO** en la ciudad continúan realizándose multitud de obras, no ha de extrañarnos que las calles queden cortadas cada dos por tres, como ocurre con General Mola, que esta mañana ha vuelto a limitar su paso a los peatones tan sólo, con la descarga de unas gigantescas vigas para un edificio en construcción. Menos mal que el gigantismo de vigas para las obras es muy limitado.

Y en el Patio Herreriano, subasta de los terrenos del Real de la Feria. Esto se anima.

INTERINO

## LO QUE SE HACE POR EL VERANO

### El derribo del Mercado de Portugalete



Hasta que llegó su hora. Era el título de uno de esos western «spaghetti» repleto de violencia, que de vez en cuando llegan hasta nuestras pantallas. Y el título nos ha venido a la memoria cuando hemos observado el anuncio que el Ayuntamiento hace convocando concurso su-

basto para contratar las obras de derribo del Mercado de Portugalete.

Hasta que ha llegado su hora, los vecinos del mercado en cuestión han aguantado lo suyo, sobre todo, en tanto se levantaba el Mercado Central, soportando todos los «efluvios» que lleva consigo el estar constituido como mercado mayorista de pescado fresco —y congelado—, bajo el sol o bajo todos los aires de las cuatro estaciones, día tras día, a lo largo de muchos años.

El Mercado de Portugalete va a ser derribado, por fin. Se acordó, de forma definitiva, en el último Pleno celebrado por la Corporación Municipal, anunciando el carácter de urgencia de los trámites a que se ve obligado a realizar en este tipo de cuestiones y una vez que las instalaciones de la calle de López Gómez, donde se trasladarán los industriales que hasta ahora disponen de puesto en dicho mercado, estén listas para su apertura.

Se hizo notar, entonces, que convendría pavimentar calles alrededor de las galerías alimentarias, tomándose también el acuerdo de llevar a cabo dicho arreglo con idéntico carácter de urgencia. Ayer todavía no se había comenzado dicho arreglo.

El tipo de licitación que se ha fijado es de quinientas mil pesetas, con una fianza provisional de diez mil y la presentación de pliegos se podrá realizar hasta el mediodía del día 12 del próximo mes. Nos sorprende, quizá —o es que ya estamos acostumbrados a contemplar cifras astronómicas en materia de obras—, tan bajo tipo de licitación. Ese medio millón de pesetas para un derribo de tales características, suponiendo que junto con el derribo debe entenderse que en el lugar del

mercado de Portugalete única mente debe quedar la huella del mismo, sin vestigio de cascos, para que luego los técnicos municipales ejecuten, sobre ella, algún proyecto que permita mejorar el aspecto de las inmediaciones de la inconclusa Catedral. O, por el contrario, ese medio millón de pesetas quedaría compensado por el acopio del material procedente del derribo que en chatarra suma unos cuantos y sustanciosos miles de kilos. Tantos, creemos, que bien pueda estar justificada tan baja licitación. Pero cuando hemos llamado esta mañana al Ayuntamiento para informarnos debidamente, no hemos recibido contestación, quizás ocupados los funcionarios con la subasta que durante la mañana se ha estado celebrando en el Patio Herreriano, sobre los terrenos que se destinan para el Real de la Feria.

Lo importante, en estos momentos, es saber que, por fin, el Mercado de Portugalete va a desaparecer y nadie lamentará su desaparición. En todo caso, las amas de casa de la zona de la Antigua, que se verán obligadas a alargar un poco más su caminar, hasta las galerías de alimentación en López Gómez.

Una buena noticia que será prólogo de otra, no peor: la del anuncio de demolición del Mercado del Val. Pero, en lo que a éste se refiere, todavía no hay ninguna noticia, salvo que también está imposible de viejo, sobre todo por dentro, claro.

RICARDO

# INSTANTANEA

## Farolas nuevas



En la Plaza Mayor ya están instaladas, para iluminar como es debido la piedra berroqueña con que ha sido cubierta la superficie del rectángulo en el que se echan y de menos los espacios verdes y los árboles. Pero ya no hay remedio. Farolas de esta estampa para una Plaza Mayor que no es la que nos gustaría disponer y en la que, año tras año, las incongruencias la han desprovisto de la poca o mucha personalidad que en algún momento debió tener. Lástima.

(Foto Carvajal.)

# Intensificación de las medidas para contener los precios

El fuerte incremento registrado por los precios en nuestro país, producido por las tensiones inflacionistas que siguen dominando el escenario internacional, es objeto de constante preocupación por parte de nuestras autoridades económicas. Esta actitud es lógica si se tiene en cuenta que en el período enero-julio el coste de la vida se ha incrementado en algo más de un 7 por 100, lo que representa una tasa de alza del 1 por 100 mensual, muy elevada y que, de proseguir, puede ocasionar un verdadero estrangulamiento en nuestro proceso de desarrollo.

En el reciente Consejo de Ministros celebrado en el Pazo de Meirás bajo la presidencia del Jefe del Estado, el Gobierno ha considerado como medidas de carácter interno adoptadas para moderar el crecimiento de las magnitudes monetarias dentro de una política general de mayor equilibrio y entre las que figura como esencial el aumento de los tipos de interés del crédito oficial.

Es fundamentalmente esperar que en los meses que restan del año y merced a ese encarecimiento del dinero, el sistema monetario actúe en el sentido de alentar las tensiones inflacionistas, conservando, no obstante, el suficiente grado de liquidez para mantener la estabilidad dentro de adecuados límites.

Además, y a propuesta del ministro de Comercio, señor Cotarelo, se acordaron diversas medidas referidas a la mencionada política de equilibrio económico, entre las que figura como muy destacada la iniciación de una nueva etapa en el proceso de liberalización y privatización de las importaciones.

Es evidente que el elevado nivel alcanzado por nuestras reservas monetarias, y singularmente la estructura actual de la balanza de pagos, permite utilizar las compras en el exterior para abastecer de

modo adecuado los mercados interiores sin temor a un estrangulamiento. De otra parte, y aunque dado el incremento de los precios en los mercados mundiales las adquisiciones en los mismos son cada vez más costosas, conviene no olvidar que las alzas que se registran en España son mayores que las que se advierten en aquellos países con los que mantenemos más intensa relación comercial, por lo que difícilmente puede hablarse de que las mayores compras representen importar inflación.

La ampliación y privatización de importaciones ha de representar, pues, un freno y no un estímulo para las alzas de los precios y, asimismo, una agilización de las operaciones comerciales, acomodándolas en grado cada vez mayor a los requerimientos de la demanda, la elevación de la cual, por otra parte, ha de mantenerse en prudentes límites, con el fin de que no ejerza una excesiva presión sobre los recursos, que aunque se incrementen con unas mayores compras en el exterior, no por eso dejan de ser limitados.

De otro lado, y en la línea que comentamos de contención de la carestía, el Ministerio de Comercio ha publicado una Orden reorganizando las Comisiones Provinciales de Precios, con el fin de alcanzar una participación más activa de los sectores provinciales de la producción, comercio y consumo en el análisis de la situación del abastecimiento de artículos alimenticios, formación y composición de los precios y determinación de los niveles orientativos de los mismos.

Existe, pues, por parte del Gobierno, un decidido propósito de contener el proceso inflacionista de nuestra economía, dentro de los condicionamientos que presenta la elevada utilización de los recursos y dentro también de las posibilidades que ofrecen las fuertes tensiones inflacionistas que se acusan en los mercados internacionales.

# discreeteo intrascendente

## Deporte y divismo

¿QUIEN puede dudar que el deporte es cosa excelente? Sin embargo, lo «femenalizamos» —¡perdón!— y perdemos puntos. No es menester acudir al caso «Cruyff», que está a la vista; sin salir del balón, y en la misma especialidad del pie, tenemos ahora ejemplos a manta para ver la locura con que nos descentramos. Y luego, este mismo tema nos tienta el apetito de la ambición durante el tiempo que dura la Liga, y algo más. Al final de la jornada, resulta que son bien pocos los que se mueven, mientras los demás estamos toda la semana dándole a la lectura, supuestos y comentarios; con lo que se demuestra una vez más que son muchos los llamados y pocos los escogidos. De todas maneras, entre la chiquillería andante bien sirve la propaganda para que tengamos llena la casa de instrumentos, desde la raqueta a la caña de pescar, pasando por los típicos uniformes del pirata y del sheriff, que no hay más que decir a quien sepa algo de colegios y Reyes Magos.

Pero ya no son sólo éstos los motivos de distracción o del ejercicio gimnástico, sino que ahora le ha dado a la gente por el arte fácil, y andamos desparatados en concursos y competencias de canción frívola, larga, honda o templada, que es una bendición.

A guitarra se nos ha convertido en artículo de primera necesidad, y si hablamos del trabajo en equipo, el «conjunto» a base de cante, baile, viento y percusión le tenemos a la orden del día.

¿Quién no va a la mano de unos camaradas o amigos que a la vuelta de la esquina se disfrazan de suramericanos o de «hippis», a la buena de Dios, y se desvirgan de poetas y de músicos, todo en una pieza, sin que valga el nacerles las consideraciones razonables sobre las técnicas de la Literatura o del Arte?

Nuestro tiempo se caracteriza por el espíritu de lanzarnos a la ventura, no en el terreno del riesgo temerario al estilo y gesta de los conquistadores del siglo XVI, donde había tela para cortar, sino alrededor de un tema pequeño, sin mayor comadreja, como pueda ser la protesta contra todo lo divino o humano, por alto o bajo que se encuentre de la insignificancia de unos tales preopinantes sin responsabilidad.

Ahora mismo tenemos ahí a los famosos de la canción, que con valer poco o nada en el género, ni por el don de la naturaleza ni el de la gracia —digo de la voz, del estilo y de la composición: letra y solfa—, triunfan y viven como malvivieron en cambio los gentos de la poesía y de la lírica.

Y luego, el absurdo y la farsa de contarse entre los bienaventurados, porque dicen padecer persecución por la justicia. Estamos hartos de aguantar tanto cinismo y tanta grosería, cuando, sin ingenio ni otros méritos que lo valgan, vemos que incluso la Frensa de campanillas se presta —por lo que sea, que también pudiera ser bien poco noble— al juego de la insolencia, y hasta es posible que de la traición. No hace tanto tiempo que estuvo puesta en grave litigio la honorabilidad de cierto personaje del ritmo, por una comedia de gusto pésimo con ribetes de blasfemia contra lo más sagrado. Pues hubo quien se prestó a servir sus páginas para defensa indirecta y anónima de lo visto y probado, con la mayor vergüenza e indignación, por un español fuera de su patria. No hablo de los muchos, sino de pocos; y dentro de éstos, de la más triste excepción que conozco. Pero así andan algunos con sus negativismos y falsos laureles, entre las gentes que tanto aplaude cuanto menos les conoce. Tendrá que ser así.

H.

- EL P. P. O. IMPARTE CURSOS DE...
- ...preparación profesional para sus trabajadores de nueva plantilla.
  - ...reconversión profesional para sus trabajadores que pasen de uno a otro puesto de trabajo.
  - ...perfeccionamiento profesional para poner al día los conocimientos de sus trabajadores de acuerdo con los avances tecnológicos.
  - ...mandos intermedios para los trabajadores de su empresa con aptitudes para puestos semidirectivos.

# NOTAS DE VERANO CANGREJOS

Acabo de saber que para celebrar cierta fiesta casera «teníamos» prevista una paella de Valladolid, basada en «productos» típicos de la tierra y del agua de sus ríos o sus arroyos. Creo que se trataba de una cangrejada con ilustraciones de pollo —¡tan venido a menos, el pobre, siendo tan rico!— y algunos vegetales.

No ha podido ser, y bien que lo siento, o que lo sentimos. No hemos encontrado cangrejos y no digo que no les haya, sino que no les han podido comprar. Por lo visto, les hay chiquitajos, tan pequeños que da pena comprarlos, debido para tal o cual tiempo, esos crustáceos tan mimosos ahora, se llevarán un dedo del pescador por delante, si el experto en tal pesca fluvial deja de serlo por un momento; pero, sobre todo, darán un gusto al arroz como para poner los ojos casi en blanco. (Se han marchado de Valladolid todos los cangrejos?)

Siempre hay algunos en cualquier pueblo, digan lo que quieran los mejores pescadores. Y lo que digo de Valladolid pudiera decirlo, asimismo, de Burgos, Palencia, Soría o Guadalajara. Antaño —hará tres o cuatro lustros, en un río importante para estudios geológicos como el Ucero soriano— teníamos una «mina» de cangrejos —al alcance de todas las fortunas y de casi todos los amigos— metida en jaulas, adonde no estaban más que los grandes, con bigotazos de alabardero. Era pura delicia entrar en casa tres horas más tarde, soñando con platos sencillos para minutos después. ¿Hay culinaria más inocente que la de cangrejos cocidos en agua avinagrada y sal? Aquellos cangrejos, que recuerdo con demasiada nostalgia —no he vuelto a comerles porque han desaparecido del todo o muy cerca debe andarle— no eran verdinegros, sino grises y grandes, debido a que en sus pueblos, los pescadores devolvían al agua los pequeños o regulares. Como no anduvieran con cerca de diez centímetros de longitud, volvían a engordar al río.

Jamás he cogido un cangrejo, ni un pájaro. Les tengo... alergia y sólo siento simpatía hacia ellos, una vez aderezados, ya en el plato. Son cosas que pasan y parecen extrañas, sin serlo, sobre todo para gentes tan cómodas como yo, que jamás han pensado sentirse ni pescador, ni cazador, si bien admiré las dotes silenciosas de aquellos y las piernas de éstos. Una vez, de chico, asistí a una fiesta cangrejera, de capturas por todo lo alto. Fue una noche de San Juan llena de rete-

les, con un farol por toda iluminación, y dijeron que sobraba luz. No lo sé, pero sí supe y sigo sabiendo, que una vez de vuelta en Valladolid tuvimos cangrejos para dar, tomar y hartarnos.

Diversiones tan nutritivas como la pesca de cangrejos —donde hay cangrejos, porque sin ellos no se divierte nadie, si el objetivo es pescarlos, creo yo— hay pocas. Según acaban de decirme, en el mercado del Val estos crustáceos, atractivos y sustanciosos —mejores que cigalas y langostinos— escasean. Se los llevan antes de tiempo y, por eso, cuando llega el momento de abrir la veda, sólo quedan unos cuantos, que cada año son menos. Antes teníamos arroyos importantes, verdaderos bancos cangrejeros en los que se pagaba otro interés que el de colocar los reles donde hay cangrejos y no donde los ponen los que no saben nada de pesca, es decir, donde no los hay. El de San Miguel del Arroyo goza en la cuenta de mi estómago de todas las preferencias, aunque ya se que el más famoso, que era, que ya no es el Jaramiel, de tan extraño nombre como Guadalajara, llenaba o llenó hasta hace poco los mercados de Campillo, Portugalete y Val.

El domingo que viene no contaré con cangrejos básicos para una especie de paella y habrá que comprar gambas —tampoco sé si es tiempo—, cuando no langostinos refrigerados. Con los cangrejos, por lo que cuentan, sucede lo que con las perdiceras, que las asedian tanto y hoy hacen tantas porquerías los malos cazadores, que son aquellas una especie a extinguir, si no son dictadas determinaciones tajantes para su conservación. Los cazadores de tratas, los más o menos furtivos, tienen una salida diciendo que siempre quedará una pareja para procreaciones posteriores. Es posible que sea verdad y, sin embargo, estamos viendo desaparecer cangrejos como no sospechaban los pescadores más antiguos de la provincia. Algo parecido, pero menos, está pasando con los peces, si bien es normal, porque somos más en acudir a la misma mesa y todo el mundo sabe que el pez grande se come al pez chico. La proliferación cangrejera debe resultar más difícil. La práctica demuestra que, por lo que sea, pronto tendremos que eliminar de los libros de cocina platos preparados con cangrejos, so pena de prohibir su pesca media docena de años consecutivos, hasta que tengan tamaño de langostas —mi sueño dorado, sin idea de genéticos biológicos fluviales—, que sería lo bueno.—L. C.



EL SANTO DEL DIA

SAN BARTOLOME, APOSTOL (r 71)

Bartolomé fue natural de Galilea, hijo de Tolmai, y de oficio pescador. Luego que fue llamado por Jesucristo lo dejó todo, y así, fue testigo de casi todas las palabras y obras del Maestro.



Después de Pentecostés, cúpole la misión de Licoonia, de Albania, de las Indias orientales y de Armenia. Llevóse el Evangelio escrito por San Mateo. Habiendo llegado a la mayor Armenia y a la ciudad que era cabeza de aquel reino, donde había un templo del famoso idolo llamado Astarot, en el cual el demonio, con sus embustes, daba oráculos y prometía la salud de los que le sacrificaban, entrado él en el templo, el idolo enmudeció, causando esto grande asombro en aquella miserable gente.

Acudieron para saber la causa de aquel extraño silencio a otro idolo llamado Berit, el cual respondió que la causa no era otra que la presencia de un hombre de Dios llamado Bartolomé, a quien el espíritu del oráculo había visto cercado de muchedumbre de espíritus celestiales muy poderosos. En esta sazón, el santo apóstol hizo pedazos el idolo y lanzó al mar el espíritu que afligía sobremanera a una hija del rey armenio llamado Polemón, el cual abrazó la fe de Cristo y se bautizó con toda su familia y corte. Quisieron vengarse los sacerdotes de los ídolos y acudieron a un hermano de aquel rey, que se llamaba Astiages y tenía su Estado en otra parte de Armenia, persuadiéndole que si no daba muerte a Bartolomé, vería la ruina del culto de sus dioses y también la de su casa, familia y reino. Mandó, pues, Astiages, con falso pretexto de convertirse, llamar al santo apóstol, que deseaba ya terminar su carrera y unirse con Cristo, y cuando lo hubo en su poder, el bárbaro tirano ordenó que le hiriesen con varillas de hierro, que le desollasen vivo y, finalmente, le cortasen la cabeza.

EL SOL, LA LUNA Y LAS ESTRELLAS

Hoy, viernes, día 24 de agosto de 1973. Van transcurridos 234 días del presente año y faltan 131 para llegar a 1974. El Sol ha salido a las 6 horas y 34 minutos y se pondrá a las 20 horas exactamente. La Luna, a la una hora y cuatro minutos y a las cuatro horas y 26 minutos, respectivamente. Seguimos en fase de cuarto menguante.

CADA DIA SU REFRAN

- AVENIDA.—A las 5, 7,45 y 10,45: "Los que tocan el piano". CALDERON.—A las 5, 7,45 y 10,45: "Con él llegó el escándalo". CAPITOL.—Hoy no hay funciones por descanso del personal. CARRION.—A las 5, 7,45 y 10,45: "Condenados de ultratumba". ESTRENO. CERVANTES.—Desde las 4,15: "Chato, el apache" y "Orfeo negro" (3 R.). COCA.—Desde las 4,30: "Corrupción" (4) y "Sol rojo" (3 R.). DELICIAS.—Desde las 4: "Sentencia para un dandy" (3 R.) y "Una droga llamada Helen" (4). EMBAJADORES.—Desde las 4: "El fiel servidor" (3 R.) y "Lo quiero muerto". GOYA.—Desde las 4,30: "Un corto verano" (4) y "El sol bajo la tierra" (3). LA FUENTE.—Desde las 4,30: "Guerra y paz" (3). LOPE DE VEGA.—A las 5, 7,45 y 10,45: "Cabaret" (3). ROXY.—A las 4,30, 7,30 y 10,30: "El mayor espectáculo del mundo" (3). ZORRILLA (Sala especial).—A las 5, 7,45 y 10,45: "Su infierno privado".

RADIO Y TELEVISION

LA VOZ DE VALLADOLID
TARDE-NOCHE.—16:00: Grandes orquestas: Hoy... la de Henry Salomon. 16:20: Música y decoración. 16:30: "Skaplemente Maria". 17:30: Voces de hoy. 18:00: El concierto de la tarde: "Fantasia en Fa menor, Op. 49" y "Polonesa-Fantasia en La bemol mayor, Op. 61", de Chopin. 18:30: Top-50 de España. 19:00: Canciones por Natí Mistral. 19:30: El Balenato. 19:45: Canciones camp. 20:00: Club Juvenil. 21:00: Universidad para todos. 21:30: Stop, pare y escuche. 21:55: Segundo noticiario. 22:00: Diario hablado de Radio Nacional. 22:30: Último minuto deportivo. 22:45: Música selecta. 22:55: Crónica taurina desde Bilbao. 23:00: Los viernes, zarzuela: "La verbena de la Paloma" (selección), de Tomás Bretón. 23:30: Hombres en ruta. 00:30: Lectura de programas y cierre.

RADIO VALLADOLID
TARDE-NOCHE.—16:00: Narraciones: "Sombras que matan", "La hora prohibida", "Jane Eyre", "El cielo que nunca vi", Club de media tarde. Así canta España. "La rival", "Exodo". 20:00: Las elegidas de la SER. 20:15: La hora de los niños. 20:30: Club de amigos y discos dedicados. 21:00: Notas notables. 22:00: Las noticias de Radio Nacional. 22:25: Plaza Mayor. 22:35: La radio es joven. 23:00: Bandas valencianas. 24:00: La hora bruja. 00:30: Lectura de programas y cierre.

RADIO POPULAR
TARDE-NOCHE.—16:00: Grandes del disco. 16:30: Disco Show. 17:05: A cien por hora. 17:25: Mundo curioso. 18:00: Estrellas de la canción. 19:00: Angelus. 19:05: Concierto. 20:00: Cantar en pretérito. 20:30: Vacaciones 73. 21:30: Santo Rosario. 21:45: Línea tres. 22:00: Diario hablado de Radio Nacional. 22:30: Tiempo de verano. 00:25: Dice la Biblia. 00:27: Lectura de programas. 00:30: Cierre.

FARMACIAS NOY HAYEN GUARDIA
Teresa Gil, 22. Angustias, 43. Puente Colgante, 31. Pasco de San Vicente, 16. Plaza Elíptica, 10 (barrio Girón). Plaza Doctor Marañón, 1 (Grupo Solís). Calderón de la Barca, 17 (Rondilla). Faisán, 19 (Pajarillos).

ESTUDIANTE:
En el caso de necesitar una intervención quirúrgica, la Mutualidad del Seguro te amparará en la asistencia médica y farmacéutica, incluidos antibióticos y gastos de quirofano, así como el alojamiento en sanatorios particulares. Infórmate en el Instituto Nacional de Previsión.

CULTOS

- EXPOSICION DEL SANTISIMO RR. SALESAS
Santiago.—A las 6,30 de la tarde; a las 7,30, rosario, reserva y misa. Esclavas.—De nueve de la mañana a 6,30 de la tarde. Reparadoras.—De 8,30 de la mañana a las 6,00 de la tarde. San Pablo.—A las 6,30 de la tarde, rosario; a las ocho, misa.
PARROQUIA DE SAN ISIDRO LABRADOR (Junto al Mercado)
Diarios: Por la mañana, a las nueve. Por la tarde, a las ocho. Vispera de fiesta: Por la tarde, a las ocho. Domingo y fiestas: Por la mañana, a las 9, 11,30 y 12,30. Por la tarde, a las seis.
MISAS EN LA IGLESIA DEL SAGRADO CORAZON
Sábados y vísperas de festivos a las 7,15, 8,15 y 9,15 de la tarde. Domingos y festivos, a las 9,15, 12,15 y 1,15 de la mañana y 8,15, 9,15 y 10 de la tarde.
PARROQUIA DE NUESTRA SENORA REINA DE LA PAZ
Horario de misas
Domingos y festivos: Por la mañana: 7,30, 8,30, 9,30, 10,30, 11,30 y 12,30. Por la tarde: 8,30.
Días laborables: Por la mañana: 7,30, 8, 9, 10 y 13. Por la tarde: 8,30.

Delegación Provincial de Educación y Ciencia

Normas sobre textos y material escolar

Proxima la iniciación del curso escolar 1973-74, se pone en conocimiento de los interesados que por la Secretaría del Departamento, y en relación con la selección y adquisición de textos y material escolar, se han dictado las siguientes instrucciones:
1. Los textos y material escolar que se utilicen en los centros de Enseñanza General Básica, de acuerdo con las disposiciones legales vigentes, deben estar autorizados por el Ministerio de Educación y Ciencia.
2. Los padres de los alumnos adquirirán los libros de uso individual; los de consulta y uso común serán adquiridos por el centro con cargo al crédito número 5251 de los presupuestos del Departamento.
3. Dado que el cambio continuado de los textos seleccionados incide negativamente en la economía de las familias con varios hijos en edad escolar, haciendo inevitable el aprovechamiento sucesivo del material, los centros no podrán cambiar autores y editoriales de los textos seleccionados sin las previas autorizaciones específicas de las correspondientes Delegaciones Provinciales del Departamento, las cuales recabarán a este efecto dictamen del Servicio de Inspección Técnica. A este fin, las solicitudes deben razonarse detalladamente.
4. Seleccionados los textos por el centro, se comunicará a los padres, utilizando el procedimiento más eficaz, la relación detallada de los títulos y editoriales que deben adquirir, señalando cuáles son los indispensables de adquisición obligada.
5. Los libros de texto, fichas de material impreso, cuadernos, etcétera, deben adquirirse por los padres en las librerías o entidades legalmente autorizadas para la venta. Queda expresamente prohibida la designación, por el centro escolar, de comercios proveedores en exclusiva.
SOLICITUD DE AYUDAS DE ESCUELA-HOGAR
Queda abierto el plazo, en la Inspección Provincial de Educación General Básica, para solicitar plaza de E. G. B. en la Escuela-Hogar "Don Juan de Austria" (niños) y en la "Doña Magdalena de Ulloa" (niñas), en Villagarcía de Campos y Mota del Marqués, respectivamente, de esta provincia, para el próximo curso.
El plazo de solicitud finaliza el día 7 de septiembre. El impreso de solicitud será facilitado en la Inspección.
Con el impreso debidamente cumplimentado deberán presentar certificación de Ayuntamiento respectivo, en la que se haga constar la distancia a que se halla el centro escolar estatal de Enseñanza General Básica más próximo.
Aquellos que hayan presentado ya la instancia a través de las mencionadas Escuelas-Hogar, aunque todavía no asistan a ellas, deberán abstenerse de presentar nueva solicitud, ya que es válida la presentada por medio de referidos centros.
Se recuerda a los posibles peticionarios, que tales plazas de internos de Escuela-Hogar solamente pueden ser solicitadas por los padres o encargados de los niños de seis a trece años, de uno u otro sexo, que vivan alejados al menos dos kilómetros del centro escolar más cercano.
Los que no hayan presentado la certificación indicada deberán hacerlo dentro del plazo señalado, para unirla a la instancia respectiva.
TITULO DE GRADUADO ESCOLAR
Se pone en conocimiento de los solicitantes para realizar las pruebas para la obtención del título de graduado escolar, que para dichas pruebas han de tenerse cumplidos los catorce años en 31 de diciembre de 1972.

TIEMPO PERDIDO

TIEMPO PERDIDO
1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11
1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11
HORIZONTALES.—1: Juego de niños. 2: A igual nivel. 3: Llorar. 4: Río italiano. Símbolo químico. 5: Cuarzo translucido con franjas de varios colores. Clamor de campanas por los difuntos. 6: Introduce. Unir. 7: Acera de la calle. Nombre de mujer. 8: Carencia. Pronombre. 9: Concavidad profunda en la tierra. 10: Punto cardinal. 11: Tuesto.
VERTICALES.—1: Dueña. 2: Sol formado por partículas filiformes entrelazadas. 3: Aldeano, rústico. 4: Continuación de gotas que caen en el interior de un edificio. 5: Rece. Canción canaria. 6: Nombre bíblico. Juego de cartas. 7: De

JEROGLIFICO
CC
1000A
¿TE PIDE AYUDA?
LAS SOLUCIONES, EN LA SECCION DE ANUNCIOS ECONOMICOS

SUCESOS

Niño herido grave por un turismo

Ayer, en la carretera de Madrid, hacia las siete y media de la tarde y en las inmediaciones del cruce con el acceso a Arcas Reales, el turismo M-3.107-N, conducido por Fernando Rojas Atares, arrojó a una bicicleta conducida por el niño de once años Jesús Angel Alonso Pedriza, quien fue trasladado urgentemente a la Cruz Roja, donde se le apreciaron lesiones de carácter grave.

UN CADAVER EN EL RIO PISUERGA

Hacia el mediodía de ayer se recibió en la Jefatura Superior de Policía el aviso de que había aparecido en las aguas del Pisuerga el cadáver de un hombre, a la altura del Bar Hermógenes. Funcionarios de la Brigada de Investigación Criminal se trasladaron al citado lugar, desconociéndose hasta el momento la identidad del hombre en cuestión.

EXAMENES DE CONDUCCION

- ASPIRANTES DECLARADOS APTOS EL DIA 21
Alonso Fabián, Eufemio; Ballesteros Rodríguez, Idefonso; Abril Salarich, Agustín; Fernández Martín, Eduardo Luis; Gómez Martínez, Eladio; Gutiérrez de Castro, Casimiro; Muñoz Parejo, Juan; Pastrana Montero, Enrique; Peña Peña, Rafael; Pomar Gómez, Fernando; Ramos Jorge, Rafael; Sánchez Olmedo, María del Carmen; Torre Rodríguez, Ventura (permiso clase B).
EXAMEN PARA EL DIA 29
Primera convocatoria
1. Cruces Márquez, Julio (permiso clase A-2).
2. Esteban Puras, Demetrio; 3. Martín Frechilla, Emiliano; 4. Negro Negro, Ulpiano; 5. Pérez Pérez, Carlos; 6. Rodríguez Quiroga, Eumenio (permiso clase A-2 y B).
7. Amo Arias, Manuela; 8. Aparicio Cuadrado, Fidel; 9. Aparicio Santos, Antonio; 10. Barragán Prieto, Pablo; 11. Cabezas Gil, Agustín; 12. Carrillo García, Juan Carlos; 13. Criado de la Torre, José Antonio; 14. Chico Monedero, María Fátima; 15. Díaz Palacio, Rosa María; 16. Domínguez Fernández, Pedro; 17. Duque Medina, César; 18. Fernández Medina, Ceino; 19. Fernández Pérez, María; 20. Fernández Rodríguez, María; 21. Fraile Fernández, María; 22. García López, Paulino; 23. García Morales, Martín; 24. García Sánchez, José; 25. González Vidal (permiso clase B).
26. González Mateo, Araceli; Granda Hernández, María; 28. Gutiérrez Martín, Esteban; Herguedas López, Juan José; López Gómez, José; 31. Martínez Rodríguez, Rafael; 32. Martín Martín, Sebastián; 33. Martínez María; 34. Moreno Romero, Jesús; 35. Navajo Fuente, Jesús; Núñez Redondo, César; 37. Pareda Repiso, Lucía; 38. Pérez María; 39. Ramos Remolero, Fernando; 40. Recio Sanz, Victoria; Riego López, José Antonio; 42. Rodríguez Caldero, María Cruz; 43. Rodríguez Carrera, Joaquín; Rodríguez Rodríguez, Jesús; 45. Rodríguez Tomino, Isaac; Sánchez Olmedo, Basilio; 47. Ga Diez, Enrique; 48. Verdugo Aragón, Eutimio (clase B).
Caso de no aprobar, quedarán tados en segunda y tercera convocatoria para los días 5 y 12 de septiembre, respectivamente.

"II LLAMADA A LOS POETAS"
Organizada por la R. E. M., con la colaboración de la DELEGACION NACIONAL DE CULTURA DEL MOVIMIENTO
En el XX aniversario de su fundación, la FED DE EMISORAS DEL MOVIMIENTO convoca a los poetas de habla castellana a cantar a la RADIO en una iniciativa con la que aspira a incorporar a su celebración un testimonio de homenaje a los profesionales de este medio, a la vez que contribuye con esta aportación a los actos conmemorativos del cincuentenario de la Radio en Europa.
Los premios de este certamen poético son los siguientes:
1.º 100.000 pesetas y trofeo.
2.º 50.000 pesetas y trofeo.
3.º 25.000 pesetas y trofeo.
El período de admisión de originales se cierra el día 15 de septiembre próximo y las bases completas pueden solicitarse en las emisoras de la cadena o directamente a
R. E. M.
Avenida del Generalísimo, 142, 5.º MADRID 16.
Teléfonos 215.06.40 y 215.22.40. Ext. 259 y 339.
1973
20 AÑOS
REM
LA VOZ DEL MEDITERRANEO
40 DE





# LA SUBASTA DEL REAL DE LA FERIA

## Regular animación en el Patio Herreriano

Animación —ni poca ni mucha— mañana, en el Patio Herreriano para la subasta de terrenos que se instalarán las casetas y pabellones en el Real de la Feria. Comienzo alrededor de las 10, bajo la presidencia del Alcalde, en presencia de varios concejales, ocupándose más tarde de la presidencia e incluso de la dirección de la subasta, el teniente alcalde, don Julio Hernández, ante la lentitud con que marcha el asunto.

Tres únicas tómbolas se apañan para no superar la base de 1.420 pesetas y todos tan contentos, ocurrió así con el resto de los terrenos, al menos hasta las doce de la mañana cuando un licitador se alcanzó la suma de 8.600



### «PARA TI, ALCALDE»

Por D. José Estévez Méndez

Acabamos de recibir —con un afectuoso envío— un libro pequeño, original de don José Estévez Méndez, actual Gobernador Civil y Jefe Provincial del Movimiento en Valladolid. Mejor que libro, opusculo —octavo menor—, verdaderamente extracto y vademecum de lo que, como mínimo, tienen que saber, sentir y ejercer los alcaldes españoles de pequeñas localidades, que llegan al cargo con buena intención y decidido afán de servir, sanamente, aunque sin oficio.

El autor, de vuelta de Alcalde de La Orotava, obtiene conclusiones interesantes fruto de un ejercicio personal. Quiere, por ejemplo, actividad, aunque sin exagerar el ritmo en la tramitación de los asuntos, para no salirse de la carretera, «perdiendo el carnet de conducir». El Alcalde, a pesar de que sus funciones parecen omnímodas, no lo son. No lo han sido nunca y se encuentran condicionadas por sumas de decretos y disposiciones determinantes; pero, antes que nada, por el buen juicio que debe presidir todos sus actos.

En el ejercicio de Alcalde, tarea tantas veces incomprendida —escribe con Antonio del Valle en el prólogo a la primera edición—, dedicamos unos minutos cada día para examinar cómo han ido nuestras cosas en esta función pública. Para ayudarnos, nada mejor que estas meditaciones políticas hechas por quien tiene probada experiencia y lealtad reconocida.

La función de Alcalde es la más bella de cuantas se ofrecen a un enamorado de los pueblos, y va mejor a quienes se sienten Quijotes, sin olvidar que también las prácticas de Sancho producen frutos maduros. Sin embargo, dice el señor Estévez Méndez tajantemente: «No busques favores. Haz justicia, con la flexibilidad que te permiten las Leyes. Los favores, a la larga, se volverán contra ti. Lo hecho con justicia te lo reconocerán siempre, aunque sea con el silencio, y tú nunca lo sepas.»

La serie de recomendaciones recuerda los consejos del caballero de la Mancha, de los de «El Discreto», de Gracián, de cerca; y nuevas, las reacciones de «El Príncipe». Hay mucho destacable en las doscientas meditaciones de que está compuesto un trabajo atento, simpático y, sobre todo, digno de tener en cuenta a la hora de llegar a primera autoridad local, que tiene más que hacer de lo que parece y encierra mayores responsabilidades de las que se cree. El opusculo «Para ti, Alcalde», se hará pronto más famoso en España peninsular de lo que ya lo es en las abstrusas Islas Canarias. L. C.



se admiten diez baby's. La primera puja alcanzó las 1.420 pesetas, y, dado lo avanzado de la mañana, iniciamos la redacción de estas líneas cuando aún quedaba, allí, en el Patio Herreriano, bajo un fuerte sol, cuerda para rato.

En las fotografías, el Alcalde dirigiéndose a los feriantes, y una vista del Patio, a primeras horas, cuando el sol todavía permitía estar sentados ordenadamente a los asistentes.

#### ESCUELA NORMAL

### Exámenes extraordinarios del Plan 1967 (oficiales y libres)

Se pone en conocimiento de los alumnos del Plan 1967 (oficiales y libres), que los exámenes extraordinarios, correspondientes a la convocatoria de septiembre, darán comienzo el día 3.

## Crónicas desde Galicia

# Galicia de moda

Los periódicos parecían campanarios de noticias, con campanas a rebato. Supongo que este revuelo, este repique general, esta bandada de gaviotas que se asombra de la alegría de los hombres y cruza las esperanzas, será compartido por todas las regiones de España. Consejo de Ministros en Galicia. Galicia se pone en moda en agosto. Una moda que responde a una necesidad de siglos, tierras, mares y gentes. Un repaso a los titulares de no sé cuántos siglos, todavía no de los más grandes, nos pueden colocar en rance de comentario. «La hora de Galicia», «El Gobierno está aplicando a Galicia estímulos, asistencia y medios para situarla en el lugar que merece en el contexto nacional», «La autopista del Atlántico, una realidad de 40.000 millones de pesetas en quince años», «Universidad Laboral en Orense», «Lugo, incluida en la gran área industrial de Galicia», «Integración de la Galicia costera y la interior», «Estamos empeñados en el desarrollo de Galicia, pero ha de ser reivindicado por todos los gallegos de cara al mañana», «Galicia contará con la red más importante de España en Centros de Formación Profesional», «Institutos y Ambulatorios por toda la geografía gallega», «En el año dos mil, Galicia no sólo no tendrá emigración, sino que la habrá reabsorbido», «El Gobierno está decidido a hacer de España una importante nación ganadera y Galicia tiene un destacado papel en ello», «Es necesario desterrar el tópico de la marginación de Galicia, borrando el recelo con la voluntad creadora». Y así toda la Prensa. Y esta vez no son palabras.

La verdad es que a los gallegos se nos sube el gajo, pero es necesario estar a la cola durante mucha historia, para esto. Galicia aguija sin accesos, sin una decidida promoción, sin un arranque espectacular, sin un desarrollo de base, sin una atención de futuro más lejano, que el Consejo de Ministros de cada año en Meirás. Ahora sí, ahora llegó el momento, porque los gallegos se dieron cuenta de que no se puede presumir de origen, sino de esfuerzo comunitario. El capital gallego se moviliza ahora. Las Cajas de Ahorro, Bancos, financieras, todos los medios económicos de la región se disponen a colaborar, a invertir, a sembrar los días y el trabajo a asegurar los caminos, a facilitar un paisaje socio-económico, sacrificando, si falta hiciese, un poco de mimo, de orballo, de morriña, de alalá y de romanticismo «nacional», en aras de un pueblo en marcha, al ritmo y aun por delante si es preciso del contexto auténticamente nacional. Ya era hora de que al sonar la hora de Galicia los gallegos no esperásemos todo del Estado. Ahora sí.

Y todavía hay quien da más importancia a

las equis de Sanxenjo, de Ginzo o de La Toja, a las meigas y al curandero, al silencio rumoroso del paisaje escondido sin paisaje humano. Galicia está de moda también entre cierta parte de la juventud gallega, que parece no entender el desarrollo, más que regresando. Efectivamente, acogido a esta actitud, hay un renacimiento de las letras, de las artes, de la música, del idioma, e incluso de los adhesivos para coches que discriminan más que invitan. Yo pienso que los gallegos de tamaño universal, si el Universo no es sólo Galicia, no escribieron ni escriben en gallego: don Ramón del Valle Inclán, doña Emilia Pardo Bazán, Wenceslao Fernández Flórez y tantos otros. No hizo falta que escribieran en gallego. Rosalía, sí. Y Curro Enriquez y Pondal y Castela y Filgueira y Cunqueiro. Porque, creo yo que nunca arrebataron de nada fundamental a la hora de atravesar los meridianos de la convivencia nacional y de la historia, ni pasarán a la historia por ser santones de una religión imposible, con salmos en un gallego académico que el pueblo no entiende, al dios Breogán.

Es sin embargo necesario, urgentemente necesario, incorporar al desarrollo material, la música ancestral, un limpio regionalismo intelectual, una promoción de nuestra cultura, pero de la mano de los tiempos, que no llegan a la Luna en balde, ni convocan todos los intentos de comunidades amplias en balde y no saben ni pretenden imitar a los canchreos regionalistas. Buena falta nos haría, en esta hora, repasar «La gaita y la lira», por un lado. Y cuánto mejor sería demostrar, en gallego, si señor, en gallego del pueblo, no «a lo gallego», un agradecimiento así de grande a la comunidad nacional, que asiste en esta hora, estoy seguro que con alegría, tal vez con envidia sana, a la cola de la historia, a la resurrección de Galicia, que así estará más cerca de una empresa común.

Yo quisiera que me escucharan los gallegos, mis paisanos ciudadanos del mundo, para decirles, para gritarles: «¡El carballeira! Estamos facendo unha Galiza pra vos, por vos e pol'os vossos fillos». Para asegurarles definitivamente que pronto estará justificada la nostalgia, la morriña, porque estamos haciendo una Galicia total para todos los españoles, con capacidad para el trabajo y para la justicia, para el amor telúrico en función de la unidad, para una definitiva convocatoria de paz y de futuro. Aunque Sanxenjo, Ginzo y La Toja sigan escribiéndose así. Y Carballino, Galicia «ceibe» si (de servidumbres), fogar de Breogán, sí, terra a nosa, falemos gallego. Todo vale. Pero ARRIBA ESPAÑA. ¿Vale? DANIEL PATO MOVILLA

pesetas por metro, destinados a la instalación de una lotería rápida. Fue la más alta puja que se conoció en lo que se refiere a casetas.

A esa hora, hacia las doce, una pequeña conmoción se produjo al llegar al Patio Herreriano un nuevo feriante, al que esperaban impacientes otros compañeros. Se trataba de don José Suárez, propietario de un corrusel denominado «Hula-hop», que había sufrido un accidente en Pancorbo, precipitándose a un pozo de unos ocho metros con el automóvil que conducía. Ni él ni sus otros tres ocupantes, afortunadamente, han sufrido graves lesiones.

Hacia la una y cuarto de la tarde se iniciaba la subasta de terrenos para baby's, señalándose un tipo base de 120 pesetas por metro y advirtiéndose que sólo

### Felicitación de López Rodó a Kissinger

SAN SEBASTIAN, 24. (PYRE-SA).—El ministro de Asuntos Exteriores, don Laureano López Rodó, ha cursado al secretario de Estado norteamericano, señor Henry Kissinger, el siguiente telegrama:

«Me es muy grato enviar a Vuestra Excelencia mi más cordial felicitación por su designación para ese cargo y hago fervientes votos por el éxito de su misión, al propio tiempo que expreso a Vuestra Excelencia los sentimientos de mi más alta consideración.»

Asimismo el señor López Rodó ha enviado otro telegrama al señor William Rogers agradeciendo su constante cooperación con las autoridades españolas durante el tiempo que ocupó la Secretaría de Estado.

#### INSTITUTO NACIONAL DE BACHILLERATO DE TORDESILLAS

### Matrícula de alumnos oficiales

En el tablón de anuncios del Centro se exhibirá el día 1 de septiembre la primera lista de alumnos admitidos de entre aquellos que presentaron la solicitud de plaza. Estos alumnos formalizarán su matrícula del 10 al 15.

La lista con el resto de los alumnos admitidos será publicada y expuesta el día 15. Estos alumnos formalizarán su matrícula del 1 al 22.

Aquellos alumnos que desean matricularse en este Instituto y que no hayan presentado solicitud de ingreso, deberán hacerlo antes del día 20 de septiembre, fecha límite de admisión. El día 22, y atendiendo las peticiones por riguroso orden de presentación, se publicará la lista de los alumnos que hayan sido admitidos en función de las plazas disponibles.

Los alumnos matriculados recibirán citación por correo en la última semana de septiembre, en la que se les comunicará fechas de inauguración del curso, de distribución de alumnado y de comienzo de clases.

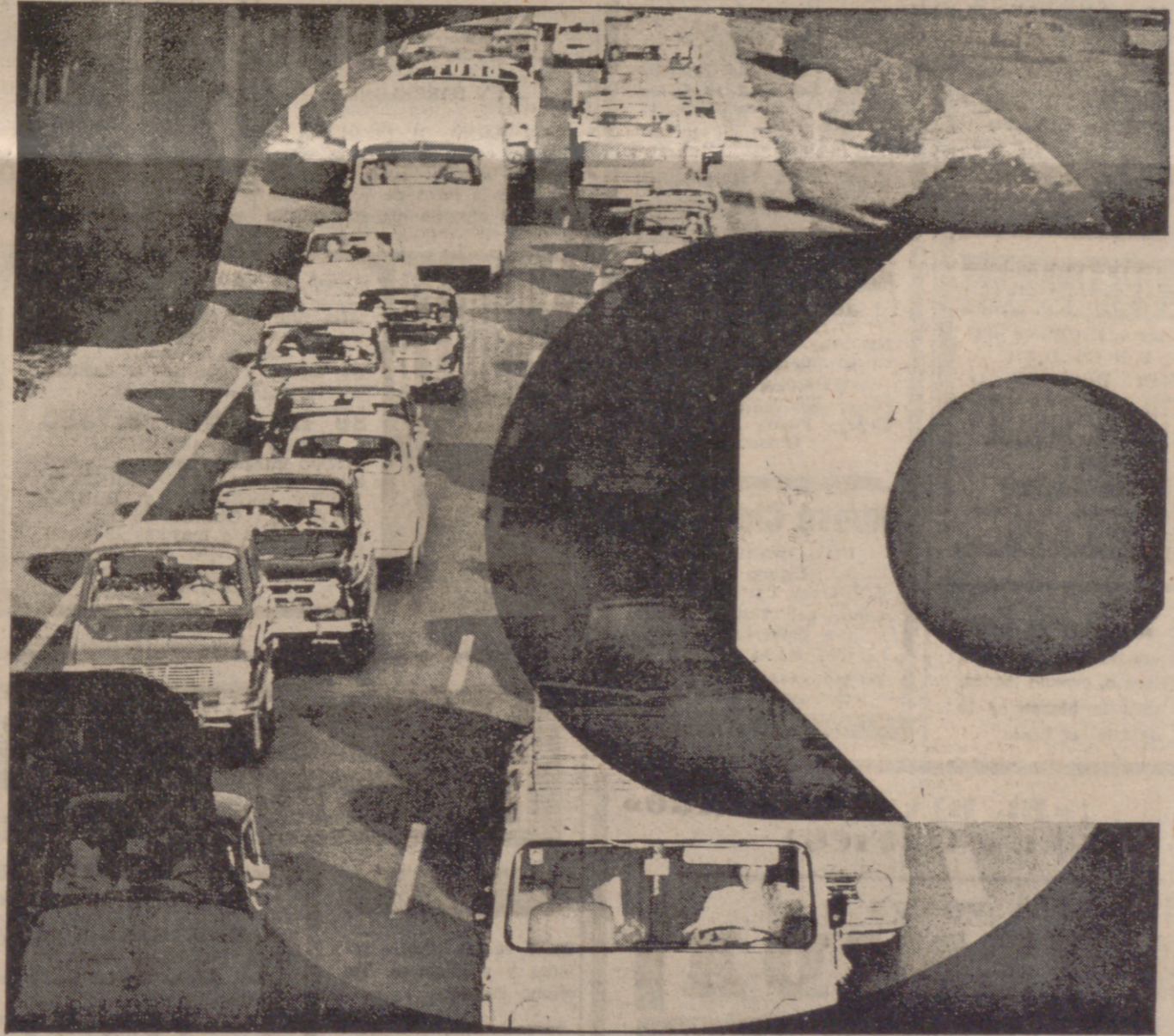
Alumnos de COU.—La matrícula de alumnos de COU se realizará del 26 al 29 de septiembre. Previamente, el día 22 se habrá publicado la lista de admitidos. En el momento de la matrícula, cada alumno de COU entregará un impreso (que debe recogerse en Conserjería) con la elección de materias optativas del curso.

### Se reanudan las conversaciones entre India y Pakistán

NUEVA DELHI, 24. (Efe-Reuters).—Ayer se reanudaron las conversaciones entre India y Pakistán sobre los problemas humanos creados por la guerra de 1971.

Se espera que en la quinta sesión, que dió comienzo ayer, se llegue a delimitar un acuerdo. Hoy volverán a entrevistarse las dos delegaciones.

Los temas esenciales de las conversaciones son la repatriación de los prisioneros de guerra y de los refugiados.



## Viajamos con Vd.

Cualquiera que sea su ruta de vacaciones, cualquiera que sea la marca de su coche, 250 coches-taller SEAT estarán a su servicio para atender las posibles emergencias de su automóvil. Para que Vd. pueda viajar, tranquilamente, durante sus vacaciones.

250 coches-taller SEAT que le ofrecerán asistencia técnica en carretera.

desde el 25 de julio al 3 de septiembre.

Donde quiera que Vd. se encuentre, un coche-taller SEAT estará cerca de Vd.

Solicite, en cualquier SERVICIO OFICIAL SEAT, el folleto de recorridos y puntos de estacionamiento de los 250 coches-taller SEAT.



CUALQUIERA QUE SEA SU COCHE, ESTE SIMBOLO LE OFRECE ASISTENCIA Y SEGURIDAD SEAT EN SU RUTA DE VACACIONES.

# SEAT

Asistencia técnica

## REGALAMOS LOS PROGRAMAS PARA

74 plazas, más vacantes, en la Escuela Ejecutiva de Trabajo. Magnífica oposición. 18-55 años. Titulo Bachiller Superior o equivalente. Gane 14.000 pesetas al mes y pagas. Jornada reducida. Pida el programa hoy mismo si desea llegar a tiempo. Prepárese en su propio domicilio. Disponemos de Contestaciones al día. Por las vacaciones, el número de opositores es reducidísimo. ¡APROVECHE ESTA OPORTUNIDAD! Escriba hoy a la Academia Caballero, calle Santa Bárbara, 4. Apartado 4.087. Madrid. Le enviaremos el programa e información. Son gratuitos. Una simple carta cambiará su porvenir.



**CALDERON**  
A las 5, 7,45 y 10,45  
Perdió el amor de su mujer y llegó a ganarse el odio de su hijo  
**CON EL LLEGO EL ESCANDALO**  
Cinemascope - Metrocolor  
Robert Mitchum - Eleanor Parker - George Peppard  
(Mayores de 18 años)

**LOPE DE VEGA**  
Teléfono 222559  
A las 5, 7,45 y 10,45  
**ULTIMAS PROYECCIONES**  
¡Veintitrés grandes premios a las máximas categorías en su palmarés!  
**CABARET**  
(BERLIN, 31)  
Eastmancolor - Liza Minnelli, Michael York, Helmut Griem y Joel Grey  
(Únicamente mayores de 18 años)  
Localidades anticipadas

**AVENIDA**  
Teléfono 232462  
A las 5, 7,45 y 10,45  
**¡ULTIMO DIA!**  
¡No son músicos, pero "dan la nota" en cada fotograma!  
**LOS QUE TOCAN EL PIANO**  
Color, por Tony Leblanc, Conchita Velasco, Alfredo Landa, Manolo G. Bur, José Sazatornil  
(Para todos los públicos)  
Localidades anticipadas

**CAPITOL**  
**HOY - CERRADO**  
para descanso del personal  
MAÑANA, SABADO  
"EL CIRCULO RESPLANDECIENTE" y "EL MUNDO DE MICKEY MOUSE"

**EMBAJADORES**  
Desde las 4  
¡Magnífico programa!  
**EL FIEL SERVIDOR**  
(Sissignore)  
Eastmancolor-Scope  
por Ugo Tognazi, M.ª Grazia Buccella, Gastón Moschin y Franco Frabizi  
Y la gran película de acción  
**LO QUIERO MUERTO**  
Color, por Graig Hill y Lea Massari  
(Mayores de 18 años)

**CHERVANTES**  
Desde las 4,15. ¡Ultimo día!  
**¡UNICO!**  
**CHARLES BRONSON es CHATO, EL APACHE**  
Color, y  
**ORFEO NEGRO**  
Marpesa Dawn - Color  
(Mayores de 18 años)

Peatón: si circula de noche por carretera procure usar ropa de color claro o, cuando menos, lleve un pañuelo blanco en la mano e anudado al brazo.



**COLOSAL EXITO DE «PAQUIRRI» EN CUENCA**

CUENCA, 24. (PYRESA).—Primer corrida de la Feria de San Juan. Casi lleno. Toros de Francisco Gelache, de Salamanca, que dieron buen juego.

«Paquirri», a su primero, lo des-

pachó de una estocada y se le concedieron las dos orejas y el rabo. A su segundo lo mató de otra estocada y consiguió otras dos orejas y rabo.

Julio Robles estuvo voluntarioso. Mató a su primero de pinchazo y dos descabellos y fue ovacionado. En el quinto mejoró su actuación anterior. Mató de pinchazo, estocada y descabello. (Una oreja.)

**TEATRO CARRION**  
**HOY, a las 5, 7,45 y 10,45**  
**TENEBROSO ESTRENO**  
El más terrorífico e impresionante film de todos los tiempos, no apto para cardíacos y menores de 18 años  
**CONDENADOS DE ULTRATUMBA**  
Un film Paramount en color, por  
JOAN COLLINS, PETER CUSHING, ALLEKA GREENE y BARBARA MURRAY  
Localidades para mañana y sucesivos

**CINEMA ROXY**  
¡Atención al horario!  
**HOY: 4,30-7,30-10,30**  
Superando todos los éxitos, continúa en  
**2.ª SEMANA TRIUNFAL!**  
la película más fabulosa del siglo  
**El Mayor Espectáculo del Mundo**  
70 mm. - Color, por Charlton Heston, Betty Hutton, Cornel Wilde y James Stewart  
NOTA.—Esta película no pasará seguidamente a otro local.  
(Para todos los públicos)

**Moderno Cine LA FUENTE**  
**HOY, desde las 4,30**  
¡Ultimo día!  
Un film monumental por su grandezza y emociones  
**GUERRA Y PAZ**  
Color, por Audrey Hepburn, Henry Fonda y Vittorio Gassman  
(Tolerada)  
**Nuevo Cine GOYA**  
**HOY, desde las 4,30**  
¡Ultimo día!  
**UN CORTO VERANO**  
Color, por Felicity Tibson y Peter Egan, y  
**EL SOL BAJO LA TIERRA**  
Un sensacional "western" en color por Fabio Testi

**EN ALMERIA**

ALMERIA, 24. (PYRESA).—Tercera de Feria. Casi lleno. Seis toros, el primero, quinto y sexto de Francisco Marín Márquez (antes del Duque de Píohermoso), de Madrid; el segundo y tercero de Pérez Tabernero, de Salamanca, y el cuarto de doña María Montalvo, también de Salamanca. En general dieron buen juego.

Curro Romero, en su primero, faena brevísima. Pinchazo sin soltar, estocada y descabello al quinto intento. (Silencio.) En su segundo labor dominadora para matar de estocada. (Una oreja, aplausos y vuelta.)

Rafael de Paula, en su primero, faena valiente. Pinchazo y estocada. (Ovación y vuelta.) En su segundo, faena sin lucimiento para dos pinchazos y estocada. (Desagrado del público.)

«El Niño de la Capea», a su primero, sensacional faena. Mata de estocada hasta el puño y se le conceden dos orejas y rabo. En su segundo, faena voluntariosa. Mata de estocada y descabello. (Aplausos y vuelta al ruedo.)

**EN BARCELONA**

BARCELONA, 24. (PYRESA).—Floja entrada y tarde con cielo encapotado y calor bochornoso. Se lidiaron seis toros de Ramos Matías, bien presentados, con mucho

genio y que llegaron difíciles. Dos de ellos se accidentaron en el ruedo, el segundo al saltar al callejón se fracturó la pata izquierda, y el tercero, en un reñonazo con el caballo, se rompió el cuerno izquierdo por la misma cepa. No obstante, por haber ocurrido durante la lidia, ninguno de los dos fue sustituido, pese a las protestas de un sector del público.

«Calatraveño», en el primero, mató de cuatro pinchazos y estocada trasera. (Silencio.) En el cuarto, el torero estuvo en una ocasión al borde de la cornada. Mató de pinchazo y media. (Aplausos.)

Rafael Torres, en el segundo, que embistió voluntariosamente, pese a la fractura de la pata, mató de pinchazo y media estocada. (Vuelta al ruedo.) Al quinto lo mató de estocada, entrando muy bien. (Oreja.)

Manuel Amaya se limitó a matar al tercero, que se había roto el cuerno. Lo hizo de buena estocada y se le aplaudió. Al último lo mató de media estocada y descabello a la tercera. (Palmas.)

**TELEFONOS de URGENCIA**

Policia Armada	231533
Guardia Civil	222399
Policia Municipal	221050
Jefatura Superior de Policia	227630
	227624
	227617
	227604
	221801
Comisaría de Policia Comisaría de Policia "4 de Marzo"	231518
Policia B. I. C.	223740
Guardia C. Trafico	231908
Casa de Socorro	222000
	228882
Hospital Provincial	250000
	250004
Cruz Roja	225104
Policlinica José Antonio Giron	222327
Residencia Sanitaria de "O. Redondo"	250800
Instituto P. de Sanidad (aviso ambulancias)	250700
Bomberos urgencia normal	271616
Ambulancia municipal	270150
	252524

**Los tres hombres de la tragedia mexicana**

(Viene de la página última)  
ra, "en lugar de balas recibirán pan". Pero, declaraciones demagógicas aparte, don Victoriano suscribe un empréstito con los financistas de Wau Street, por un total de catorce millones de dólares, para pagar una deuda a la "Waters, Pierce Oil Company". ¡Qué le importaba a este macedónico general hacer con traer deudas a su país, que no pagarán él ni ninguno de los hacendados, sino simple y puramente el pueblo: los trabajadores increíblemente explotados, que debían cubrir jornadas de catorce horas diarias sin otro aliciente que el de continuar viviendo en la miseria!

Otro de los actos—esta vez secreto—de Huertas fue el de intentar llegar a un acuerdo con Zapata. La figura de Emiliano, el guerrillero interregional, como le había llamado Madero, era bandera de enganche para cuantos soñaban con romper las ligaduras impuestas por los latifundistas y sus cómplices de la burocracia y el militarismo. No quedaba en ese país, donde los ejércitos Constitucionalista y Federal chocarían en nombre de posiciones antagónicas de sus jefes, pero no de una causa popular y nacional, otro caudillo que el hombre de Morelos, Zapata (que ya había rechazado insinuaciones de Madero para retirarse a una hacienda que el Gobierno le regalaría) es un auténtico luchador, un combatiente popular, que sólo tiene una dulce y sublime dueña: la Virgen de Guadalupe, con cuyo escapulario no sólo el jefe, sino también sus hombres, se sientan más protegidos durante las acciones armadas.

Ya eran dueños de Ixcamilpan, Jolalpan (en Puebla), Tlucuman, Tlatizapan, Anenecuilco, Ayala, Cuernavaca (Morelos) y Mixquiahuala (Hidalgo), además de otras poblaciones en el Estado de Guerrero, estos guerrilleros agraristas, cuando Victoriano Huertas consideró más conveniente, para su egregia figura, emprender el camino del exilio el 15 de julio de 1913, luego de una ridícula y rimbombante renuncia, en la cual dice: "Dejo la Presidencia de la República llevándome la mayor de las riquezas humanas, pues declaro que he depositado en un Banco, que se llama la Conciencia Universal, la honra de un puritano, al que yo, como caballero, exhorto a que me quite esa propiedad..."

La honra del puritano puede que la haya dejado bien depositada, pero el oro que embarcó en el "Dresden", junto con sus insólitos baúles, lo gastó en los Estados Unidos, pues la proximidad de la primera guerra lo alejó del cónado exilio europeo!

**SESENTA MIL RIFLES CONTRA ZAPATA**

El 23 de enero de 1848, Federico Engels había escrito en "La Gaceta de Bruselas": "Hemos presenciado, también, con la debida satisfacción, la

derrota de México por los Estados Unidos. También esto representa un avance. En interés de su propio desarrollo, convenía que México cayera bajo la tutela de los Estados Unidos. La evolución de todo el continente americano no saldrá perdiendo." Un año antes, su compadre y protegido Karl Marx había dicho en la "Revista Comunista": "Los norteamericanos siguen liados en guerra con los mexicanos. Hay que esperar que se adueñen de la mayor parte del territorio mexicano y sepan utilizar mejor el país que lo que éstos lo han hecho."

Para que las afirmaciones de los dos intelectuales—para quienes, como se ve, el problema del imperialismo, de la dominación de un país por las fuerzas del dinero y de las armas plutocráticas, carecía de todo interés, digamos, marxista—siguiesen teniendo validez setenta años después de haber sido publicadas, el general Venustiano Carranza prolonga la injusticia, al no admitir las razones que asisten a los grandes caudillos populares. A Villa le manda devolver las tierras que se habían restituido a sus legítimos propietarios, los campesinos. Y a una delegación zapatista, que lo visita en el Palacio Nacional, le dice con una gastada frase: "Bueno, pero ustedes, ¿qué tierras tienen? Porque no se puede repartir lo ajeno." ¡Así, para este general, toda la tierra de México, el país concreto y real, solamente debía de ser para los hacendados! "Los demás" apenas si podían considerarse como ganado humano!

En el momento de las definiciones trascendentes, aquellas que sobrepasan el valor de las palabras; cuando los hechos exigen que los hombres de la Revolución marquen el camino de las grandes conquistas a las cuales aspira el pueblo, los que se han plegado a las banderas populares por una simple cuestión de ambiciones personales (o como emboscados y hábiles agentes de la plutocracia del Norte), en connivencia con las clases dominantes, no vacilan en convertirse en los instrumentos que asixian a la Revolución—aun sin ideología, sin otro contenido formal que la profunda necesidad de justicia social y soberanía nacional que experimenta México y, por supuesto, en los asesinos de los caudillos. Tal como lo será Carranza de Emiliano Zapata.

Porque con Carranza, la vida del jefe popular se aproxima vertiginosamente al turbido verticuetto en el cual, con artesanía de gansters, será ultimado.

Tengo sesenta mil rifles para acabar con el indio Zapata—llegará a decir Venustiano Carranza—Don Venustiano, como se le conoce en ciertas casas que no puedo llamar de mal vivir, porque tal vez Chapultepec y el Palacio Nacional merecían, por ese entonces, tal calificativo, a otra de legación que desde Morelos baja a visitarle a México, antes de ser convocada la primera convención.

Mientras tanto, en la tierra del azúcar, en esa tierra ca-

liente donde bullen las presiones mucho más que en el valle de México, el conductor de los guerrilleros—el hombre sin cuya presencia la Revolución hubiera muerto—no sólo muestra como un estadista. A su inspiración debe la creación de la Guardia Rural de Préstamos del Estado de Morelos, auténtica institución crediticia al servicio del pueblo. Porque en Morelos, en tiempos de Zapata, se hacía falta ser rico para que el Banco prestase dinero. Lo contrario, por primera vez en la historia de América (y en la vez del mundo) la condición de pobre era todo el aval otorgado. De este modo, los campesantes habían sido despojados de sus tierras, no sólo las recuperaron; además se encontraron con que podían cultivarlas porque tenían semillas y maquinarias a su disposición. Por otra parte, el Padre de Ayala, convertido en el se aplicaría a la viva realidad económica-social con singular éxito. La perfección de su organización se iría dando a través de las regulaciones del 26 de octubre de 1915 y del 26 y el 5 de julio de 1917, decidiéndose en tales regulaciones reminiscencias del antiguo "calpulli" azteca y las aportaciones del nacionalismo cristiano, de influencia de las últimas a la influencia de Díaz Soto y Gama, asistente íntimo colaborador de Zapata.

También el ejido volvió a restablecerse sobre la base de las viejas propiedades del pueblo. "El Atila del Sur", como se le llamaba, despojado de todo, a Emiliano se revelaba como un auténtico hombre de gobierno revolucionario. Las tropas imponían el nuevo orden. Pero no solamente a punta de fusil, sino por el convencimiento con que actuaban. Eran soldados y campesinos al mismo tiempo; tal como la mejor combinación para una guerrilla, pues se trataba de todo un pueblo levantado en armas para defender su tierra e imponer el sentido social de la justicia, restituyendo, incluso, todo su valor trascendente a la propiedad privada, justificada solamente en función del bien común, cuando no se opone al progreso, la libertad y la justicia de los hombres y de las naciones.

Es cierto; los zapatistas prendieron fuego a una gran cantidad de molinos azucareros. Pero, ¿qué representaban estos molinos? Simplemente, el estado inmediatamente anterior a la Revolución; las grandes haciendas con su masa de esclavos, sus tiendas de rayas y generadores enteras de pobres peones convertidos en seres más miserables—¡todavía!—que el ganado que pastaba en aquellas inmensas propiedades, producidos, a su vez, del robo cometido al amparo de las estructuras del poder político, económico, el Estado, se había comprometido, en el período de servidumbre, al imperialismo (especialmente el norteamericano) y a los golpes, infatuados e injustos patates del mismo: los oligarcas terratenientes.

CESAR ESQUIVELA (PYRESA)

**¡«EL DIA MAS LARGO» DEL PACIFICO!**  
**MAÑANA vuelve a AVENIDA**  
REGIA PEARL ARTURO GONZALEZ  
**TORA! TORA! TORA!**  
ANUNCIENSE EN ESTA SECCION

**ANUNCIOS ECONOMICOS**  
**CADA PALABRA, UNA PESETA - MINIMO, DIEZ PALABRAS**

**VARIOS**  
DKW furgón. Portes rápidos y económicos. Teléfono 224526.

**SOLUCION AL CRUCIGRAMA**  
HORIZONTALES.—1: Oca. 2: Ras. 3: Ge. 4: Po. Am. 5: Agata. Posa. 6: Mete. Atar. Alar. Adela. 8: Na. Os. 9: Simas. 10: Sur. 11: Aso.  
VERTICALES.—1: Ama. 2: Gol. 3: Patán. 4: Goteras. 5: Ore. Isa. 6: Cam. Mus. 7: Asi. 8: Rapados. 9: Motes. 10: Sal. 11: Ara.

**SOLUCION AL JEROGLIFICO**  
A VECES ME LLAMA

**OFERTAS DE TRABAJO**  
**AGROPECUARIAS**  
VAQUEROS ordeñadores y envasador de leche. Casa y luz. Finca cinco kilómetros de Valladolid. Escribir a Finca Arroyo, Arroyo de la Encomienda. (Of. 11.019).  
OBRERO agrícola fijo, pueblo próximo. Teléfono 223621. (Of. 11.040).  
**CONSTRUCCION**  
ALBARILES oficiales, enfoscadores y peones. Urbisa. Huerta del Rey. (Of. 11.018).  
ALBARILES oficiales. Teléfono 271102. (Oferta 11.021).  
PALISTA con experiencia en máquinas, "Pochin". Teléfono 251588. (Of. 11.022).  
ALBARILES oficiales segunda, ayudantes y peones. Acieroid. Carretera Burgos. Fábrica Michelin. de 8 a 13 y de 14,30 a 19,30. (Of. 11.026).

**PEONES.** Mateco. General Almirante, 5. (Oferta 11.055).  
**HOSTELERIA**  
AYUDANTA de cocina, camarero, barman. La Cueva. Calle Correos, 4. De 2 a 4. (Of. 11.016).  
CAMARERO y aprendiz barra. Teléfono 272031. (Of. 11.028).  
AYUDANTE de cocina y marmitón. Hotel Felipe IV. Colmenares, 3. (Oferta 11.051).  
DEPENDIENTE de mostrador. Cafetería Residencia "Onésimo Redondo". (Of. 11.060).  
AYUDANTE de cocina y ayudante de barra. Cafetería Versailles, Puente Colgante, 35. (Of. 11.044).

**LIMPIADORA.** Fonda Florez. Calle Marina Escobar. (Of. 11.025).  
**MADERA**  
TABICEROS, oficiales primera, segunda y tercera. Teléfono 273187. (Of. 11.059).  
**METAL**  
SOLDADORES y cerrajeros para Comeva. Avenida Gijón, 72. (Oferta 11.049).  
ELECTRICISTAS, Caldereros, tuberos, ayudantes. Talleres Bys. Junto Factoría Michelin. Sr. Cesáreo. (Of. 11.048).  
FONTANERO oficial. Gijón San José. Mantería, 20. (Of. 11.063).  
**TRANSPORTES**  
CONDUCTORES para camion "Pegaso". Teléfono 232540-238264. (Oferta 11.020).  
CONDUCTORES de primera. Teléfono 250641. (Of. 11.024).  
CONDUCTOR de primera. Frigoríficos Valladolid. Carretera Circunvalación, 77. (Of. 11.053).  
**VARIOS**  
DEPENDIENTE especializado en charcutería y aperitivos. Alimentación Arnáez. Calle Madre de Dios, 2. (Of. 11.057).  
DEPENDIENTA Lavandería Yoga. Plaza Ponce, 3. (Of. 11.023).

**CUPON PRO CIEGOS**  
DEL SORTEO CELEBRADO AYER  
Premiado con 1.250 pesetas el número **569**  
y con 125, todos los números terminados en 69

**CINEMA COCA**  
**HOY - Desde las 4,30**  
¡UN FILM NO INDICADO PARA EL SEXO DEBIL!  
**CORRUPTION**  
EASTMANCOLOR  
Con Peter Cushing y Sue Lloyd  
Complementada con un film de TERENCE YOUNG que marca un hito en la historia del "western"  
**SOL ROJO**  
en TODD-AO 70 mm. y TECHNICOLOR  
Charles Bronson, Ursula Andress y Alain Delon  
(Únicamente mayores de 18 años)



# PEDRAJAS DE SAN ESTEBAN - 73

## Saludo del Alcalde en las Fiestas

Mis queridos amigos:

Siempre es motivo de satisfacción dirigirme a vosotros para establecer un cambio de impresiones sobre distintos aspectos que tengan relación con el desenvolvimiento de la vida vecinal de nuestro querido Pedrajas.

Hoy, al igual que todos los años, esta satisfacción se ve incrementada por el hecho de dirigirme a todos vosotros con motivo de la celebración de nuestras tradicionales Fiestas Patronales de San Agustín, en la que os deseo de todo corazón gran felicidad, al igual que a vuestros familiares y amigos que, con tal motivo se hallarán entre nosotros para dar mayor esplendor a nuestra fiesta y participar de la alegría que en tales fechas se hace contagiosa a todos cuantos nos honran con su visita.

Al dirigiros el pasado año, con igual motivo, mi habitual saludo, os anunciaba una serie de proyectos e iniciativas municipales que si en aquella fecha eran simples promesas de político, hoy estáis asistiendo a la realización de aquellas obras prometidas y que en breve se hallarán ultimadas, con lo que conseguiremos un cambio radical de la faz de Pedrajas de San Esteban y un incremento del nivel de vida ciudadano en todos los órdenes.

Sólo me resta reiteraros mi deseo de felicidad en estas fiestas y solicitar de vosotros esa colaboración, que en justicia he de reconocer me prestáis todos los años, en aras de que nuestros festejos transcurran con el mayor esplendor y orden que ya son tradicionales, de lo que tan gran impresión se lleva el forastero que en gran número nos honra todos los años con su presencia.

Vuestro Alcalde,

QUINTIN MARTIN ARRANZ



Don Quintin Martin Arranz, alcalde-presidente del Ayuntamiento de Pedrajas de San Esteban.

## La industria piñonera goza de gran renombre y tiene auge ilimitado

### La Villa tiene resuelto el problema del agua y se afianza ya como zona de veraneo

modos podemos decir que la emigración que aquí se da es temporal y que la población tiende a estacionarse e incluso, por qué no decirlo, a aumentar paulatinamente.

—Esto quiere decir que el fantasma del paro obrero está resuelto?

—Digamos que el paro es mínimo; sin embargo, se da un paro estacional todos los años entre febrero y marzo. Salvo esta época creo que el problema del desempleo no es acuciante.

—Señor secretario: ¿Se benefician muchos vecinos de Pedrajas de la venta del Monte de Iscaf?

—Un total de ciento veintisiete colonos.

### “OBRAS SON AMORES...”

—Obras realizadas y en curso de ejecución?

—Este año hemos realizado una nueva captación de aguas.

señor Alcalde— las obras de reforma de la Casa Consistorial. El presupuesto para esta obra

sustanciosa ha ascendido a 800.000 pesetas, entre obras en general y nuevo mobiliario.

### ENSEÑANZA, DIVERSIONES Y DEPORTES

—¿Problemas de escolarización?

—Disponemos de un centro de Educación General Básica con capacidad para 500 alumnos, que se reparten en las doce aulas disponibles. Al frente de ellas hay una plantilla de doce profesores y un profesor-director. Podemos decir que el problema de la escolarización ha sido ya resuelto.

A la hora de la diversión Pedrajas cuenta con dos cines modernos, con una capacidad para 1.250 personas, bien acomodadas—según me han asegurado—, una pista de baile y un salón donde la juventud se da cita y se divierte. Sin em-

sión hacia la práctica de algunos deportes que practica asiduamente, en cuanto da por finalizado su cotidiano trabajo, en el Polideportivo «San Juan», anexo al Hogar del Frente de Juventudes. Está dotado este centro deportivo de un campo de fútbol con graderíos para 2.000 personas perfectamente sentadas si lo desean. Este año se ha inaugurado una pista polideportiva que ha costado 600.000 pesetas, dotada para la práctica de balonmano, baloncesto y tenis. A lo que hay que sumar el frontón, obra realizada hace tiempo y que también cuenta con unos graderíos para seguir cómodamente sentados las incidencias de partidos de pelota. Tenemos en proyecto realizar en este mismo sitio una piscina municipal.

—Se puede afirmar que Pedrajas dispone de una buena cantera de jugadores, gracias a estas cuidadas instalaciones, no frecuentes por cierto en otros pueblos de igual categoría o incluso superiores a éste?

—Tenemos un equipo de fútbol que milita en la Segunda Regional, el C. D. Pedrajas. Luego tenemos el equipo de fútbol juvenil, que recientemente quedó campeón. Contamos también con equipos de baloncesto y balonmano. De aquí salió hace muchos años un jugador de fútbol de excepción llamado Sanz, que fichó por el Deportivo Alavés, por aquellos años, cuando el conjunto vitoriano militaba en la División de Honor. Más recientemente está Teledor, jugador del Real Valladolid, que se hizo aquí, entre nosotros.

Indudablemente, en Pedrajas hay «cantera» y no sólo de jugadores de fútbol precisamente. La hay también de esforzados hombres que quieren continuar adelante aquí mismo, en Pedrajas de San Esteban.

—Señor Alcalde, señor Secretario, muchas gracias por sus atenciones.

## «La riqueza de Pedrajas corre pareja con la explotación de sus pinares»

(DON QUINTIN MARTIN)

## “Esto es un parque natural de por sí”

(DON GUILLERMO MARTINEZ)

### Declaraciones del Alcalde y Secretario de la villa



Don Guillermo Martínez López, secretario.

Hay dos hombres en Pedrajas de San Esteban que son quizá testigos de excepción, por el cargo que ostentan dentro de la comunidad de la Villa. Que perciben de un modo más directo y conciso todo un abanico de posibilidades que ante sí tiene Pedrajas de San Esteban; un municipio estructurado para lograr de modo inmediato o a corto plazo unas metas que reflejen, cada vez más, la pujanza de todo un pueblo que vive el «hoy» como un claro anticipo de lo que será ese «mañana». Esta es la conclusión que he sacado en limpio, en claro, una vez que he oído hablar a don Quintin Martin Arranz, alcalde-presidente del Ayuntamiento de Pedrajas de San Esteban, y a don Guillermo Martínez López, secretario del mismo. Pero para «no creer a pies juntillas», de buenas a primeras, todo lo que me contaron sobre la Villa y para cerciorarme de la veracidad de sus palabras llenas de entusiasmo, por otra parte lógico que así fuera, preferí ir descubriendo con mis propios ojos todo ese «canto» que antes me habían hecho sobre Pedrajas. Localizar esas realidades del

«hoy» que aventuran ya un «mañana» cargado de esperanza y de logros que habrán de redundar en beneficio de la Villa, primero; después, de nuestra provincia.

—Señor Alcalde, ¿cuál es el censo de población actual de Pedrajas de San Esteban?

—Según las últimas estadísticas, Pedrajas cuenta con 1.496 varones y 1.470 mujeres. Así, pues, nuestra población asciende a 2.966 habitantes de hecho. Sin embargo, hay que hacer la observación de que durante los meses de verano la población aumenta sensiblemente debido a la población «flotante» de gran cantidad de veraneantes que vienen aquí a descansar y «a secarse». Son gente, la mayoría, del Norte. También de nuestra capital y de centros urbanos de importancia próximos a Pedrajas. Este turismo ama-

cible ha venido incrementándose en estos últimos años; poco a poco han ido surgiendo los «chajets» de estos veraneantes.

—¿Atraídos por las facilidades dispensadas por este Municipio sin duda?

—Por supuesto. Pero hay una razón de fundamento, de peso: el aire sano de nuestros pinares. Todo el pueblo está rodeado de pinares, como usted verá. Aquí no hay polución ni nada de aires nocivos. Luego está el Eresma, siempre próximo y a punto para darse un chapuzón.

—Pedrajas es un parque natural de por sí, puntualiza el secretario.

—¿Cómo es el hombre de Pedrajas, a grandes rasgos?

—Muy cordial—me dice el señor Martínez López—, y se lo dice uno que no es de aquí, como yo. Es una persona hospitalaria y respetuosa siempre con el forastero.

—Panorama agrícola de Pedrajas, señor Alcalde.

—La superficie destinada a la agricultura es de unas 2.000 hectáreas; de ellas 800 a regadío, y de las que se extrae patatas, remolacha, alfalfa y achicoria. La hectárea de remolacha produce una media anual de cuarenta toneladas; la de la patata, alrededor de treinta toneladas de media, y la de achicoria del orden de las treinta a las treinta y cinco toneladas. En cuanto a la alfalfa, ahora no puedo precisar su rentabilidad.

—¿Producción avícola?

—De un tiempo acá se han asentado varios gallineros. Digamos que hay unas catorce o quince naves destinadas a la explotación avícola, y que el número de gallinas está alrededor de las doscientas mil.

—Sin embargo, creo que la riqueza de Pedrajas, por excelencia, es la rentabilidad de sus numerosos y bien cuidados pinares y de los productos derivados de este árbol: piñones, madera, resina.

bien esta cifra oscila bastante y depende del año.

—¿Cómo se comercializa esa riqueza pinariega?

—Para dar una idea aproximada de la envergadura que reporta la industria relacionada con la riqueza de nuestros pinares, baste señalar, por ejemplo, que Pedrajas cuenta con diez talleres de carpintería, de los cuales cuatro son de cierta importancia por el volumen de trabajo que realizan. Una fábrica de elaboración de resinas. En torno a nuestros pinares hay que destacar la industria piñonera de gran renombre. Aquí contamos con seis fábricas descascadoras para la elaboración del succulento y preciado piñón de Pedrajas. De nuestra Villa parte el piñón blanco para Gijón, Arévalo, Reus, Santa Coloma de Farnés... La industria piñonera absorbe además la mitad del censo de la población de Pedrajas, aproximadamente. Sin duda alguna puede afirmarse que nuestra riqueza está basada en el piñón.

—¿Qué otras industrias, no relacionadas con los pinares, se asientan aquí?

—Disponemos de una fábrica de yeso, con una capacidad de producción de 150 toneladas diarias; tres secaderos de achicoria; dos fábricas de gasosas; taller mecánico y electro-mecánico. Hay que destacar además dos talleres de confección, que entre los dos absorben una mano de obra de cerca de ciento sesenta operarios. Estos dos talleres, el primero instalado hace cosa de siete años, son desde entonces un aliciente para frenar la emigración de mano de obra femenina a la ciudad, a Madrid o incluso al extranjero. Aquí las chicas pueden hacer su vida sin la necesidad apremiante de tener que abandonar el pueblo para encontrar un horizonte mejor.

—¿Y los chicos corren esa misma suerte?

—Aquí conviene matizar y tener presente que Valladolid, por su proximidad, comunicaciones y puestos de trabajo como Polo de Desarrollo Industrial que es, ejerce una atracción irresistible a la juventud. De todos

Con ésta son ya tres los pozos de que dispone la Villa para el suministro de agua, por lo que se puede afirmar que Pedrajas tiene solucionado el problema de abastecimiento de aguas. Si bien es verdad nunca fue un problema serio la escasez del preciado líquido. Se puede calcular, hoy día, que el suministro de agua está garantizado y puede cubrir el abastecimiento normal para una población total de quince mil habitantes.

El Ayuntamiento va a acometer en breve plazo el acondicionamiento debido para el desagüe de la barriada «La Cañada»; lo que supondrá unas obras a lo largo de un kilómetro para dotar de este servicio a este barrio que se puede decir que surgió de la nada, de modo espontáneo—en cierto modo—y que no puede quedar marginado de nuestra política de realizaciones municipales, de obras de todo tipo. Contamos en la actualidad con dieciocho kilómetros de alcantarillado que cubren prácticamente toda la zona urbana de Pedrajas.

—¿Pavimentación?

—Se llevan invertidas en obras de pavimentación alrededor de cuatro millones de pesetas, para la pavimentación de once calles ya adjudicadas y en actual ejecución cuatro de las calles más transitadas. En alburado público se llevan invertidas un millón trescientas mil pesetas en la primera parte del proyecto, que comprende cien bonitos faroles de luz fluorescente. En total serán doscientas cincuenta farolas de tipo clásico las que imprimirán un sello característico a las calles de Pedrajas. El acondicionamiento de puntos de luz de este tipo supone cerca de los dos millones de pesetas.

—Señor secretario, ¿cuál es el presupuesto general para la realización de estas obras en curso?

—Siete millones de pesetas.

—¿Hace muy poco tiempo hemos concluido—interviene el



Reina y damas de honor, con nuestro colaborador. Al fondo, la Casa Consistorial, recientemente reformada.

### EL PINO REPORTA A LA VILLA UNA SANEADA ECONOMIA

—Efectivamente, así es. La riqueza de Pedrajas de San Esteban corre pareja con la explotación de sus pinares. La superficie de pinares es de se-

venta hectáreas de terreno particular y ochocientas hectáreas municipales que producen anualmente una rentabilidad aproximada de 2.347.000 pesetas; si



# PEDRAJAS DE SAN ESTEBAN - 73

## Gloria García Herrero, Isabel Morejón Martín y Carmen Alonso Merino, Reina y Damas de Honor de las Fiestas

Opinión unánime: «Pedrajas progresa gracias al ambiente de su juventud»



GLORIA GARCIA HERRERO

Pedrajas de San Esteban respira ya un ambiente de fiestas. Se ultiman los preparativos, se instalan faroles y guirnalda de colores, se comienzan a instalar los tableros para los encierros. Las «Peñas» volverán a irrumpir con alborozo en las calles dentro de unos días. Pedrajas hará un alto en su cotidiano trabajo y la Villa cambiará de faz durante una semana. Y, como es tradicional en sus fiestas, la Reina y su dos Damas de Honor pondrán una nota de simpatía, jovialidad y feminidad en los festejos.

Designadas este año por el Ayuntamiento, Gloria García He-

rrero —Reina de las Fiestas—, Carmen Alonso Merino e Isabel Morejón Martín, como Damas de Honor, presidirán con su belleza y representarán a la mujer de Pedrajas.

Gloria cuenta con diecisiete años llenos de alegría y distinción. Declara que le gusta leer los periódicos. El próximo curso comenzará a estudiar quiniario de Bachillerato. Sus aspiraciones son llegar a ser azafata de vuelo —es, desde luego, una chica de altos vuelos—, estudiar idiomas y, por qué no, estudiar Relaciones Públicas. Le agradaría hacer cine, quizá por eso de que tiene vinculaciones

familiares directas con la explotación de uno de estos locales.

Isabel Morejón Martín, dieciséis años. Trabaja en la actualidad, desde hace más de un año en una de las fábricas de confección. Practica el tenis y el baloncesto.

Carmen Alonso Merino, al igual que la Reina y la otra Dama, también es de Pedrajas. Quince años y un cierto aire a una actriz de nuestra televisión. Le gusta y practica el baloncesto. Trabaja desde hace unos meses en una de las fábricas de confección.

Mi charla con ellas fue muy grata. Mi diálogo fue más o menos en estos términos, respondiéndome al alimón.

—¿Cómo véis a la mujer de Pedrajas?

—Moderna, trabajadora y simpática.

—¿Qué papel puede jugar la mujer de hoy en nuestra sociedad?

—Pensamos que cualquier papel. La mujer —puntualiza Gloria— está evolucionando muchísimo, quizá debido al rápido intercambio de ideas originado por un estrechamiento de lazos cada vez mayores con chicas de otros países.

—¿Sóis partidarias de que la mujer se incorpore plenamente al mundo laboral?

—Sí; ¿por qué no? Los mismos deberes, los mismos derechos... Aquí, por ejemplo, la única salida que tenían las chicas, en cuanto tenían ya una edad apropiada, era trasladarse a Valladolid y ponerse a trabajar. Ahora ha cambiado el panorama bastante, debido a que las chicas se han incorporado a los puestos de trabajo brindados por las dos fábricas-talleres de confección, que absorben la totalidad de mano de obra femenina.

—¿Y los chicos?

—Bueno, quizás en este sentido ellos no hayan tenido tanta suerte, ya que la casi totalidad de la plantilla de estos talleres de confección es femenina.

—¿Pensáis que se han salvado las barreras ideológicas entre la juventud rural y la juventud de la capital?

—No, desde luego; existe un desfase considerable, si bien se ha ido acortando en relación con el paso del tiempo. Los medios de transporte nos han acercado sensiblemente con la capital y su juventud. La ciudad ejerce una tracción considerable, y a toda persona joven, sobre todo, le agrada muchísimo vivir en una población grande.

—¿La sociedad española del mañana será lo que quiera la juventud de hoy?



ISABEL MOREJON MARTIN



CARMEN ALONSO MERINO

—Sí, por supuesto. La juventud —prosigue diciendo Gloria— si es honesta y sincera consigo misma y con la sociedad podrá jugar una baza decisiva en el futuro del país. Según leo, la población española es bastante joven. Son chicos y chicas llenos de ilusión, piensan ya, con ganas de contribuir

y aportar algo a la sociedad.

—Y vosotras, en concreto, ¿qué aportáis al vecindario de Pedrajas?

—Sin duda alguna la alegría de vivir. Pedrajas va para arriba, progresa, gracias al ambiente de su juventud.

—Que siempre sea así.

### Programa Oficial de Festejos

#### D I A 27

A las cinco de la tarde, con el tradicional repique de campanas y disparo de cohetes y bombas, dará comienzo el programa oficial de festejos. A continuación y como iniciación de estos, la Banda de Música de Coca, que dirige el maestro Corbacho, recorrerá las calles de la población interpretando alegres pasacalles.

A las siete, típico encierro al estilo de la Villa.

A las nueve, en la Casa Consistorial, se llevará a cabo la proclamación de la Reina de las Fiestas 1973 y designación de las Damas que han de formar su corte de honor. A continuación y hasta las once, gran verbena en la Plaza Mayor.

A las doce, en la Plaza de Toros, espectáculo taurino popular de gran atracción, en el que actuará como director de lidia un profesional.

#### D I A 28

A las ocho de la mañana, la Banda de Música recorrerá las calles tocando alegres danzas.

A las nueve, encierro del ganado que ha de lidiarse en este día. A las doce, en la iglesia parroquial de San Esteban se celebrará una solemne función religiosa, en honor de San Agustín, durante la cual ocupará la sagrada cátedra el cura párroco don Félix González Cañibano, a la que asistirá el Ayuntamiento en Corporación y demás autoridades y jerarquías locales.

A las cinco y media de la tarde, gran novillada, en la que serán lidiados, banderilleados y muertos a estoque cuatro bravos reses de la acreditada ganadería de don Julio Jiménez Martín, de Fuentesauco (Zamora), por los diestros José Vicente Peña, de Madrid, y Diego Sánchez Muñoz, de Madrid, con sus correspondientes cuadrillas de banderilleros y sobresaliente.

Terminada la novillada, serán lidiados dos becerros de la misma ganadería por los aficionados de la localidad, dirigiendo la lidia un profesional.

A las nueve de la noche, bailes populares en la Plaza Mayor. A las doce, becerrada popular en la Plaza de Toros, Actuando un profesional de director de lidia.

#### D I A 29

A las ocho y media de la mañana, nueva salida de la Banda de Música, por las calles, tocando diana.

A las diez, típico encierro al estilo de la Villa.

A las doce, gran concierto en la Plaza Mayor por la citada Banda.

A las cinco y media de la tarde, segunda gran novillada, con reses de la misma ganadería, en la que serán lidiados, banderilleados y muertos a estoque cuatro novillos, por los espadas Juan de la Rosa, de Córdoba, y Pedro Giraldo, acompañados de sus correspondientes cuadrillas y sobresaliente. Después lidia de dos becerros por los jóvenes de la localidad, bajo la dirección de un profesional.

A las nueve de la noche, baile en la Plaza Mayor, hasta las diez y media.

A las doce, becerrada nocturna con un profesional como director de lidia.

#### D I A 30

A las nueve de la mañana, diana por la Banda de Música. Desde las diez, actividades deportivas.

A las doce, concierto en la Plaza Mayor hasta las dos de la tarde.

A las cinco, partidos de pelota a mano entre parejas de Zamora y Valladolid.

A las nueve de la noche, se celebrará el tradicional baile de los casados, que finalizará a las once y media, durante esta sesión, sobre las diez, se procederá a la quema de una bonita colección de fuegos artificiales a cargo de la muy acreditada Pirotecnia zaragozana.

#### D I A 31

A las once de la mañana, se celebrará, en la iglesia de San Esteban, un funeral por los difuntos de la parroquia.

A las doce, actividades deportivas. Final del Torneo de baloncesto masculino.

A las cinco de la tarde, partidos de pelota a mano.

A las siete, baloncesto femenino, Cogeces del Monte-Pedrajas de San Esteban.

Todas las actividades deportivas se celebrarán en el Complejo Deportivo «San Juan», donde recientemente ha sido inaugurada la mejor pista polideportiva de la provincia.

#### D I A 1

A las ocho y media de la mañana, diana como días anteriores.

A las diez, típico encierro.

A las doce, concierto en la Plaza Mayor por la Banda de Música.

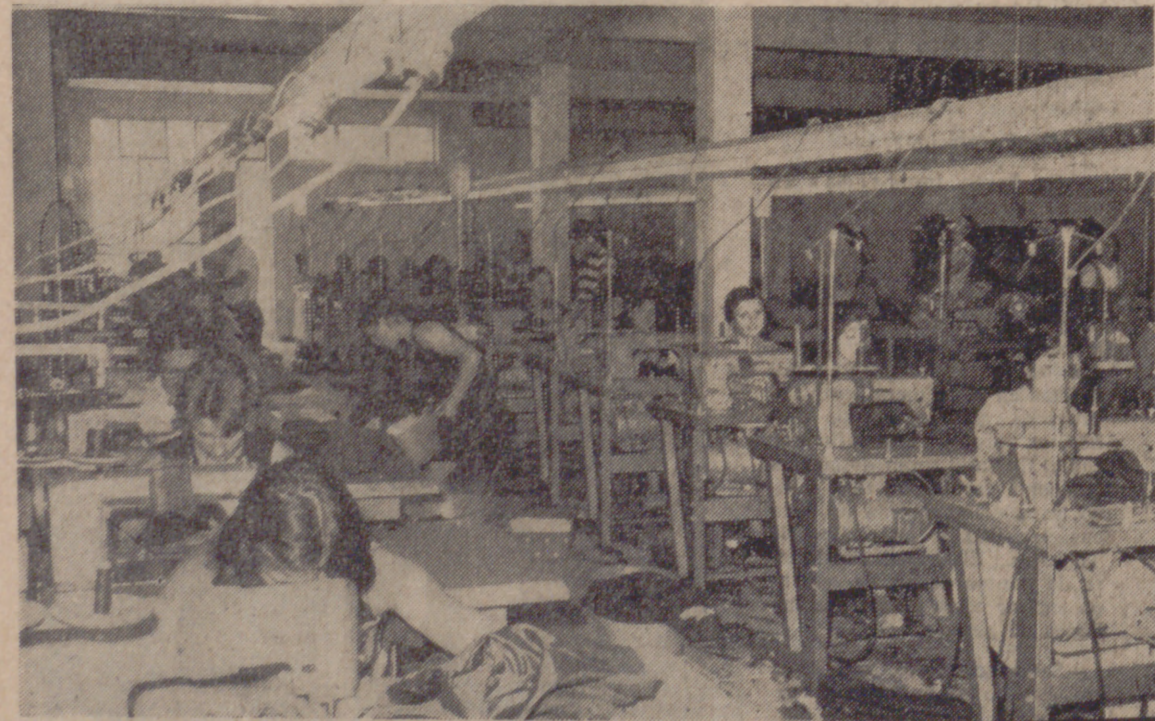
A las cinco y media de la tarde, enorme novillada, en la que se lidiarán un novillo para el rejoneador Curro Eedoya, y cuatro para los novilleros Juan Antonio Pedraz, de Salamanca, y José Maquillo «Niño de las Monjas», de Valladolid, acompañados de sus correspondientes cuadrillas de banderilleros y sobresaliente. Seguidamente lidia de dos becerros por los aficionados locales, dirigida por un profesional.

A las nueve de la noche, en la Plaza Mayor, baile público hasta las diez y media.

A las doce, becerrada nocturna bajo la dirección de un diestro profesional.

ADVERTENCIAS.—Sólo se permitirá estar entre barreras a los lidiadores, agentes de la autoridad y personal dependiente de la Plaza.

En los espectáculos taurinos se observarán con todo rigor las disposiciones vigentes. No permitirán maltratar al ganado con palos o piedras, ya que serán puestos a disposición de la autoridad gubernativa los contraventores. Durante las corridas no se permitirá la estancia en el ruedo de las personas ajenas a las cuadrillas y personal de servicio.



Vista parcial de uno de los talleres de confección de Pedrajas de San Esteban. La posible emigración de las jóvenes de la villa a la ciudad ha sido resuelta.



LA NUEVA PISTA POLIDEPORTIVA EN EL COMPLEJO DEPORTIVO «SAN JUAN»



# Festival de juego y goles en el entrenamiento de ayer

## Expectación creciente ante el II Torneo Internacional «Ciudad de Valladolid»

Que el aficionado está deseando de ver fútbol, que está ansioso por aplaudir es algo que ayer quedó palpablemente demostrado en el partidillo de entrenamiento que entre dos formaciones de la plantilla dispuso Gustavo Biosca.

La tribuna abarrotada desde media hora antes de iniciarse el entrenamiento y comentarios elogiosos al concluir el mismo. El público salió muy contento y parece que el entrenador también se muestra satisfecho de los progresos del equipo.

Biosca quiso ver en acción a la delantera que se vislumbra como titular frente a la retaguardia del año pasado, con los refuerzos catalanes. Así formó dos equipos debidamente compensados, aunque acabarían por imponerse claramente los de camiseta blanquiverde, que fueron: Alba; Vaquero, Villar, Dello; Menchu, Berriozábal; Fraço, Lorenzo, Alvarez, Cardenosa y Amarillo. Con elástica roja se alinearon: Benjamín; Salvi, Docal, Pérez García; Puig-Viñeta, Leguizamón; Nice, Lizarralde, Gelo, Tejedor y Jimeno. Arbitró Llacer, mientras que por la banda entrenaban suavemente Segura y Astrain, que continúan lesionados.

No hubo goles en la primera parte —de treinta minutos de duración—, pero ya se iba evidenciando una superioridad del conjunto rayado gracias a la velocidad que imprimía su ataque. La segunda mitad fue un verdadero festival. Fútbol de

gran categoría y espectacularidad y además media docena de goles de bella factura. El primero lo hizo Fraço de manera acrobática, y el segundo Alvarez, con su peculiar oportunismo. Después, culminando una jugada de Lorenzo y Fraço, Cardenosa soltó un trallazo que fue el tercero. El cuarto lo obtuvo Alvarez, desde cerca, y el quinto y sexto lo materializó Cardenosa de dos soberanos disparos.

Lorenzo y Cardenosa fueron, en realidad, el tandem más brillante. Lucieron su reconocida clase y además pusieron especial empeño. Estuvo bien el morenito Fraço, que tiene una velocidad endiablada y no da un balón por perdido. Y Amarillo, el principal aliciente de ayer, acreditó su irrefragable técnica y la potencia de su disparo, pero no recibió demasiado juego y tal vez por eso no pudo aplacar al ritmo de los demás.

De cualquier forma dejó constancia de su gran clase y de que puede y debe ser el hombre que precisa el equipo para esa demarcación.

También causó una favorable impresión el zaguero Villar, mientras que en el bando contrario sobresalía la codicia de Tejedor, que estrelló un disparo en la madera cuando se iba derecho a gol.

El público aplaudió mucho durante el partidillo y al final ovacionó a los jugadores. El entrenamiento de ayer ha servido para ensanchar las espe-

ranzas y para incrementar el interés en torno al II Torneo Internacional «Ciudad de Valladolid». Las taquillas de la calle Alcañices se ven muy concurridas y esto es síntoma de que el torneo puede ser un éxito.

Hablando de éxitos, ahí están los del Peñarol en los torneos de Levante y Andalucía, lo que perfila a los uruguayos como serios aspirantes al triunfo final aunque tendrán un hueso muy duro de roer en el Dynamo de Kiev, que no puede dejar mal al fútbol soviético, que este verano se muestra arrollador y gana todos los torneos en que toma parte.

Será un encuentro sensacional el que libren el Peñarol y el Dynamo, y no menos interesante el que abrirá el fuego, entre el Real Valladolid y el Salamanca remozado que aspira al máximo y que vendrá a nuestra ciudad muy rodado.

Y acabamos con la noticia de los árbitros designados para las primeras jornadas de la Liga. El Valladolid-Hércules será arbitrado por Crespo Aurre; el Sabadell-Valladolid, por el canario Valle, y el Valladolid-Coruña, por Fandos.

Asimismo, nuestros paisanos Tejerina y Balsa tienen «trabajo» nada más empezar la competición. Tejerina dirigirá el At. Bilbao-Español, de la primera jornada, y Balsa el Real Madrid-Murcia, de la segunda. Suerte.

ORTEGA

# MUNDIALES DE CICLISMO

## SORPRESA: La americana Young acabó con la hegemonía europea en velocidad

### GRAN VICTORIA DEL NORUEGO KNUDSEN EN PERSECUCION

SAN SEBASTIAN.—(Crónica especial para PYRESA, por Porriño). Ayer por la tarde ya fue la primera apoteosis del velódromo. Casi tres cuartos de entrada, lo que hace suponer que el sábado, el domingo y, sobre todo, el lunes, jornada de clausura, el bello recinto ciclista de Anocha se llene. Me ha dicho Juan Plaís que varios colegas suyos ex ciclistas (no se olvidó que ha sido durante muchos años campeón de España de velocidad), le dijeron que desde antes de la última guerra no se había visto en un Mundial tanto público en un velódromo y, desde luego, nunca una pista como la reestrenada estos días, pues se recordará que con este recinto no cubierto entonces ya se celebraron los mundiales de 1965. Un amplísimo programa en la jornada de la tarde, que dio comienzo con la repesca de velocidad aficionada, donde pasaron la prueba Pontent, Rossi, Vackar, Fredborg, Berkman, Konkolowski, Jablunski, Kucerek y Eichstadt.

Y se llegó a los octavos de final, con series de tres corredores. Varkar venció en la primera; Rossi, en la segunda; Pederson, en la tercera; Tkac, en la cuarta; Tablunski, en la quinta, y Fredborg, en la sexta. Morolon se salvó en la repesca, cuya serie ganó delante de Konkolowski y Leusen Kamp. Otros octavofinalistas que pasaron a la repesca fueron Kratsov, Nicholson y Marino. Pero todavía quedaba fuego...

Por una caída de la norteamericana Young a un par de metros de la llegada fue anulada la prueba de velocidad femenina, decisión, naturalmente, tomada por los comisarios internacionales. Había ganado ya la checa Zajickova. Hubo división de opiniones en el público. Antes, en la primera manga para el tercer puesto (medalla de bronce), la soviética Ermoraeva venció a su paisana Ponomareva. Pero faltaba la segunda parte, la segunda manga, pues hay que ganar dos veces.

Mientras se recuperaba la bicicleta americana se celebró una repesca de medio fondo, que por fin nos dio un clasificado más: al ma-

lorquín Bordoy, segundo clasificado, a una vuelta y ochenta metros del vencedor, el holandés. Otro español, Sagreda, fue tercero. Los dos primeros se clasificaron para la final de hoy, donde habrá dos españoles: Caldenty y Bordoy.

En la repesca decisiva para la final de velocidad amateur, en un fabuloso sprint, el francés Moreton consiguió descartar al soviético Krautsov en la misma línea de meta. Después, en la otra repesca, compitieron el australiano Nicholson y el italiano Marino. Carrera irregular del australiano, en cabeza siempre, que "cerró" varias veces al italiano, y victoria suya, con caída fantástica de Marino. El público abroncó a Nicholson, que fue descalificado por los comisarios. Por tanto, Marino pasa,

sigue adelante, mientras Nicholson ha quedado eliminado por su descalificación.

Y nuevamente las damas. La segunda manga de la final de velocidad para la medalla de bronce. Nuevamente triunfo fácil de Ermoraeva. Bien es verdad que su paisana Ponomareva no se esforzó mucho en arrebatarle, acaso recordando su extraordinario historial, pues ya fue medalla de oro en 1958. Con la de ayer, es la medalla número catorce. Ya está bien.

Después, la finalísima entre la norteamericana y la checa Zajickova. Se recordará que la manga anterior la había ganado la primera. Pues bien; todavía mejor triunfo en la segunda, ya sin lugar a dudas. El público, puesto en pie, de-

dicó una formidable ovación a las dos muchachas, que se repitió con más fuerza cuando las tres subieron al podium a recibir sus medallas. Mientras se interpretaba el himno USA, el presidente Rodoni fue colgando las medallas: de oro para Young, plata para Zajickova y bronce para la veterana Ermoraeva. El velódromo vibró como hasta entonces no lo había hecho cuando las tres damas dieron la vuelta de honor.

Por tanto, segunda medalla de oro de los Mundiales para la menuda muchacha norteamericana Young.

Otra final más, pero para el tercer puesto de persecución. Corrieron, mejor dicho, se persiguieron, el alemán Kratzer y el suizo Kurman. Victoria del germano por tres segundos. Medalla de bronce.

A continuación, la final de la misma especialidad para el primer puesto entre el noruego Knudsen y el holandés Ponstee. Gran triunfo del noruego por cinco segundos, cuya marcha ascendente en los Mundiales de San Sebastián ha sido formidable. El había batido dos récords oficiales, de los mismos que todavía no están homologados. Le ha correspondido, pues, la medalla de oro, y la de plata, a Ponstee. Nuevamente, en el podium, marchas, himnos, ramos de flores y, por supuesto, medallas.

Hoy, viernes, tercera jornada, destacando en la misma la final de medio fondo, a la que acuden dos "stayer" españoles: Bordoy y Caldenty, los dos mallorquines. Son ocho los finalistas. Y también hoy comienza la actuación de los profesionales.

ORTEGA

### Continúan los triunfos

## Sobradillo (Volvo) se impuso en Sabero y Robles (Novostil) en Venta de Baños

Persiste la racha triunfal de los ciclistas vallsolitanos, que prácticamente cuentan sus actuaciones por victorias. El miércoles, por la tarde, en tierras leonesas, se corrió el II Trofeo "Ayuntamiento de Sabero", para juveniles, sobre un circuito al que había que dar cinco vueltas, totalizando 56 kilómetros. La actuación del "Volvo" en esta prueba fue sensacional, como viene siendo norma.

Los siete hombres que llevó Moncho Moliner se escaparon casi de salida, dejando clavado al pelotón. No hubo forma de alcanzarlos y ellos hicieron la carrera en perfecta coordinación y sin necesidad de malgastar energías. Sólo en los últimos kilómetros hubo lucha entre ellos por disputarse limpiamente la victoria, que fue para el sprinter del equipo, Feliciano Sobradillo, que invirtió una hora, veinticinco minutos y doce segundos. Después se clasificaron Tomás Sánchez, Manolo Maestre, Alberto Fernández, Isidro Juárez, Fernando Cabrero y el palentino Ignacio Macho, todos ellos del equipo "Volvo", que al copar los siete primeros lugares fue el gran vencedor. Una auténtica exhibición, en suma.

Y ayer, para aficionados de primera y segunda, sobre un recorrido de 123 kilómetros, con cinco vueltas a un circuito durísimo, con subida al temible Murallón en todas ellas, el Gran Premio "Santa Rosa", de Venta de Baños. Y aquí fue el "Novostil" el que dictó la ley, corriendo con inteligencia y con ganas y poniendo de manifiesto una clara superioridad, como lo demuestra el hecho de que también sus hombres coparon los primeros puestos.

El triunfo, en esta oportunidad, fue para Fernando Robles —que está ahora en gran forma—, seguido de Angel Lozano y de José Luis San José, todos ellos del "No-

vostil". Después llegaron el palentino Minguéz, Pereira y Jacinto García, y en séptima posición, otro "novostil", Javier García, que va a más.

El éxito ha sido, pues, rotundo en juveniles y aficionados, ¡que siga la racha!...

ORTEGA

### TORNEOS VERANIEGOS

## El «Villa de Madrid», para el Milán

MADRID. (Aifil). — El Milán se ha proclamado vencedor de la primera edición del trofeo "Villa de Madrid", al derrotar por dos goles a uno al Partizan, de Belgrado, en el encuentro final disputado anoche en el Estadio Vispente Calderón. Al descanso se llegó ya con este mismo resultado.

El partido se jugó con mucho nervio por ambos equipos, como lo demuestra el hecho de que el Milán se quedara con nueve hombres y el Partizan con 10. En líneas generales, este encuentro ha respondido a la expectativa que en torno a él se había creado.

EL PARTIDO SE JUGÓ AL MILÁN. TRIUNFO DEL ESTRELLA ROJA VALENCIA. (Aifil). — El Estrella Roja de Belgrado se ha proclamado vencedor del III Trofeo "Valencia-Naranja", al vencer por dos goles a uno al Valencia, en el tercer partido de este torneo triangular, que se ha jugado anoche en el Estadio "Luis Casanova".

El primero tiempo terminó con ventaja de los yugoslavos de dos goles a cero.

EL PENAROL SE IMPUSO AL MALAGA. GRANADA. (Aifil). — Por un gol a cero ha vencido anoche el Penarol de Montevideo al Club Deportivo Málaga, en el segundo encuentro semifinal de la primera edición del "Trofeo Granada" de fútbol, con los que los uruguayos han conseguido clasificarse para la final del mismo. Dirigió el encuentro el tologado señor Canera.

Alineaciones: Club Deportivo Málaga: Deusto; Montero, Monreal, Martínez; Macías, Viberri (Galindo); Muncante, Miguell (Requejo), Bustiño, Vilanova y Bua (Alvarez). Penarol de Montevideo: Phony; Sandoval, Olivera, Rivera; Lamas, Fernández; Unanue, Quevedo (Acosta), Morena, Silva y Romeo Corbo (Virgili).

En el minuto treinta de juego, Morena se hace con un balón que no habían acertado a despejar los defensas malaguitas, ni tampoco el guardameta, y lo envía al fondo de la red, estableciendo el resultado que sería definitivo.

FEDERACION PROVINCIAL DE SALVAMENTO Y SOCORRISMO

Socorristas contratados en piscinas con carácter público

Habiendo llegado a conocimiento de esta Federación Provincial que en varias piscinas de carácter público de esta provincia viene actuando en calidad de socorristas acuáticos personal desprovisto del carnet y título correspondiente que les acredite como tales, se advierte por medio de la presente a todos ellos que deberán presentarse en el domicilio social de esta Federación (General Franco, 9, «Casa del Deporte») cualquier día laboral de seis y media a nueve de la noche, en un plazo máximo de ocho días, a fin de quedar aclarada su situación.

Asimismo se indica a los empresarios, propietarios o concesionarios de tales piscinas la responsabilidad en que incurrir contratando como socorristas acuáticos a personas que oficialmente no poseen tal condición, ya que para poder actuar como tales deben de estar en posesión del carnet, título y licencia federativa correspondiente, debidamente actualizados y reconocidos por esta Federación Provincial.

Finalizado el plazo señalado anteriormente y por personal afecto a esta Federación se girarán visitas de inspección a las piscinas establecidas dentro de esta provincia, a fin de efectuar la correspondiente comprobación de los extremos apuntados.

### Por primera vez en la historia

## Nastase y Smith, cabezas de serie número uno en Forest Hills

NUEVA YORK. (Aifil). — Por primera vez en la historia de los campeonatos open de tenis de los Estados Unidos, dos jugadores han sido designados cabezas de serie número uno. Se trata, naturalmente, del rumano Iliá Nastase y del norteamericano Stan Smith, considerados como los dos mejores jugadores del mundo.

El Comité de organización de los campeonatos, que se celebrarán del 29 de agosto al 9 de septiembre próximo, en Forest Hills, ha decidido, en efecto, otorgar este privilegio a ambos tenistas, ya que, en su opinión, ninguno de los dos merece un puesto inferior. «El situar a uno detrás de otro —ha manifestado un portavoz del mencionado Comité— habría sido una injusticia.» Nastase y Smith, sin embargo, serán situados en los dos extremos opuestos del cuadro del campeonato, cuadro que comprende dieciséis cabezas de serie.

Nastase es el actual campeón de Forest Hills, título que consiguió el pasado año al vencer en el encuentro final al norteamericano de color, Arthur Ashe. El rumano ha jugado, en 1972, seis veces contra Smith, siendo derrotado en cinco ocasiones. Por otra parte, el pasado lunes, Smith derrotó nuevamente a Nastase, después de cinco disputados sets, en el curso de la semifinal interzonas de la Copa Davis, que se celebró en la ciudad tejana de Alamo.

La lista de los cabezas de serie para el torneo de Forest Hills 1973, es la siguiente:

- 1.—Stan Smith (Estados Unidos) e Iliá Nastase (Rumania).
- 2.—Arthur Ashe (Estados Unidos).
- 3.—Rod Laver (Australia).
- 4.—Jan Kodes (Checoslovaquia).

- 5.—Tom Okker (Holanda).
- 6.—Manuel Orantes (España).
- 7.—Jimmy Connors (EE. UU.).
- 8.—John Newcombe (Australia).
- 9.—Roger Taylor (Inglaterra).
- 10.—Marty Riessen (EE. UU.).
- 11.—Tom Gorman (EE. UU.).
- 12.—Kerry Melville (Australia).
- 13.—Adriano Panatta (Italia).
- 14.—Nikola Pilić (Yugoslavia).
- 15.—Cliff Richey (EE. UU.).

- CATEGORIA FEMENINA
- 1.—Billie Jean King (EE. UU.).
  - 2.—Margaret Court (Australia).
  - 3.—Chris Evert (EE. UU.).
  - 4.—Evonne Goolagong (Australia).
  - 5.—Kerry Melville (Australia).
  - 6.—Rosemary Casals (EE. UU.).
  - 7.—Virginia Wade (Inglaterra).
  - 8.—Olga Morozova (URSS).

## APOTEOSICO RECIBIMIENTO A CRUYFF

### Tal vez pueda jugar oficialmente con el Barcelona a partir de noviembre

BARCELONA. (Aifil). — A las tres y diez minutos de la tarde ha finalizado el suspense en el tan debatido fichaje por el Barcelona de Johan Cruyff, con la llegada del famoso futbolista internacional holandés al aeropuerto barcelonés, donde fue objeto de clamoroso recibimiento.

Desde bastante antes de la hora anunciada para la llegada del avión que le conduca desde Holanda en compañía de su esposa, el aeropuerto del Prat ofrecía un animado aspecto, con varios centenares de aficionados que portaban banderas y pancartas con los colores azulgranas y que a la aparición de Cruyff prorumpieron en vivas y gritos de "¡Cruyff, Cruyff!", mientras la Policía debía proteger al jugador para permitirle atravesar aquella muralla humana y llegar hasta el automóvil en el que, en compañía de su esposa y del matrimonio Carabén, el gerente azulgrana, se dirigió primeramente a Castelldefels para hacerlo después a un hotel de Barcelona, donde residirá en estos primeros días de su estancia en la ciudad. Ayer tarde, a las seis y media, se efectuó en la Masía, local social barcelonista, la presentación oficial del jugador a los medios informativos.

PRESENTACION A LOS MEDIOS INFORMATIVOS

BARCELONA. (Aifil). — Es posible que Johan Cruyff pueda jugar partidos oficiales con el Barcelona a partir de primero de noviembre, en lugar de diciembre, y su presentación a la afición barcelonista, en partido amistoso, tendrá lugar el próxi-

mo día 5 de septiembre en el estadio azulgrana. Así se ha pues de manifestar en el curso de la reunión celebrada en el local social del Barcelona para efectuar la presentación del jugador a los medios informativos, que tuvo lugar ayer tarde.

En primer lugar, el presidente del Barcelona pronunció unas palabras en las que destacó que desde el mismo momento en que la Delegación Nacional admitió la incorporación de jugadores extranjeros, medida larga tiempo deseada por el Barcelona, éste inició las gestiones conducentes a conseguir el fichaje de dos auténticas figuras. "Fuimos muy criticados, añadió, porque parecía que algunos jugadores que hubiéramos podido fichar los desestimábamos. Pero lo cierto es que primero logramos la contra-

tación de un gran jugador sudamericano, como es Hugo Sotil, y ahora hemos completado el cupo con otro extraordinario jugador, el buen amigo Cruyff." Dijo que, una vez cumplidas todas las condiciones del contrato con el Ajax, esta misma semana, el jugador era ya del Barcelona, y que esperaba de él grandes actuaciones para, en unión de todo el equipo, brindar a la afición barcelonista juego de primerísima calidad.

A continuación, el jugador pronunció unas palabras en las que reiteró su satisfacción por venir a jugar al Barcelona e hizo promesa de trabajar intensamente para contribuir a los éxitos que el Club merece.

A preguntas de los informadores, el señor Montal dijo que toda la documentación había sido entregada ya a la Federación Española y en este punto Cruyff puntualizó que existía la posibilidad de que su libertad para actuar en partidos oficiales con el Barcelona podía adelantarse al primero de noviembre, fecha en que se celebrará una reunión en la que se tiene el propósito de modificar la actual reglamentación sobre períodos de transferencias en Holanda.

Por su parte, el señor Montal dijo que la presentación oficial de Cruyff tendrá lugar el próximo día 5 de septiembre, en un partido amistoso contra un adversario que no podía aún decirse cuál sería, puesto que se estaba en gestiones con varios. Dijo también que no se había pensado aún si después de éste se celebrarían otros, ya que éste se decidiría después de disputado el primero.

## El francés Zami, aspirante al título de Ortiz

ROMA. (Aifil). — El campeón de Francia de los superligeros, Roger Zami, ha sido designado aspirante oficial al título europeo de la categoría que ostenta el español Antonio Ortiz.

Los contratos relativos a este combate deberán estar en la sede de la E. B. U. antes del 20 de octubre.

## Frigols y Campos, del Betis al Mallorca

SEVILLA. (Aifil). — Los hasta ahora jugadores del Real Betis Balompie Campos y Frigols, figurarán esta próxima temporada en el Real Club Deportivo Mallorca.

El primero de ellos, guardameta, ha ido al club mallorquín en calidad de cedido, al tener ahora mismo el Real Betis cubierta su portería con Esmoala y García Fernández, fichados ambos durante el verano.

En cuanto a Frigols, que a lo largo de los últimos años se erigió en titular de la zaga blanquiverde, ha sido traspasado, afirmando que la cantidad recibida por la sociedad bética ha sido de un millón y medio de pesetas.

TELEFONOS DE «LIBERTAD»

Dirección ..... 226623

Redacción ..... 222584

Administración ..... 222371

## Ayuntamiento de Valladolid OBRAS

En los Boletines Oficiales del Estado y de la Provincia del día 18 de los corrientes, se publica un anuncio convocando subasta para contratar las obras de derribo del antiguo Mercado de Portugalete, de esta ciudad.

TIPO DE LICITACION ..... 500.000 pesetas.

FIANZA PROVISIONAL ..... 10.000

PRESENTACION DE PLIEGOS, hasta las 13 horas del día 12 de septiembre próximo.

Las proposiciones podrán presentarse en el Negociado 3.º Obras, de la Secretaría General de este Ayuntamiento, donde se halla de manifiesto el expediente de subasta.

Lo que se hace público para general conocimiento.

Valladolid, 21 de agosto de 1973.—El Alcalde, ANTOLIN DE SANTIAGO Y JUAREZ.



## LOS TRES HOMBRES DE LA TRAGEDIA MEXICANA

# EL DRAMA DE LOS POBRES ERA UNO SOLO: LA TIERRA

— V —

«Como parte adicional del Plan que invocamos, hacemos constar: que los terrenos, montes y aguas que hayan usurpado los hacendados, científicos (1) o caciques, a la sombra de la justicia venal, entrarán en posesión de esos bienes inmuebles, desde luego, los pueblos o ciudadanos que tengan sus títulos correspondientes a esas propiedades, de las cuales han sido despojados por mala fe de nuestros opresores, manteniendo a todo trance, con las armas en las manos, la mencionada posesión, y los usurpadores que se consideren con derecho a ellos lo deducirán ante los tribunales especiales que se establezcan al triunfo de la Revolución.»

Andando el tiempo, por una de esas crueldades de la vida, poco antes de ser asesinado, Emiliano Zapata—con mucho dolor, voz trémula y lágrimas del alma en sus ojos—no tendrá más alternativa que ordenar su fusilamiento.

### ASELINATO DE MADERO

Los acontecimientos se precipitan. En ese México que se prepara para el gran salto histórico hacia adelante, hay, como diría Mao Tsé Tung, muchos «tigres de papel». Pero también de los otros. Uno se llama Henry Lane Wilson y es embajador de los Estados Unidos de Norteamérica. Este turbio personaje, convertido en epicentro de los acontecimientos políticos que

gran Prensa hacía objeto a Madero, el hombre que paradójicamente había instaurado el clima propicio para la libertad de escribir. De este modo, la Prensa comercial (como sucede, por lo demás, en todas partes del mundo), pasó del estadio de opresión dictatorial, durante el cual recibía generosas subvenciones del Gobierno, al de libertinaje, lo que le permitió obtener fondos provenientes, entre otras fuentes, de los Estados Unidos.

Los dramáticos días de Francisco Madero en la Presidencia de México se precipitaron, pues, desde la Embajada norteamericana.

El 19 de febrero de 1913, desde las lavabos usadas celdas que ocupaban en el Pa-

obligados a subir en automóviles distintos, con el pretexto de que, para su mayor comodidad, se los conducía a la Penitenciaría. Por el camino, un grupo de felicitistas, a las órdenes del gendarme Cecilio Ocoñ, fingió un ataque sobre el grupo que llevaba a los presos. En la refriega, el mayor de las fuerzas rurales, Francisco Cárdenas, se encargó de asesinar a Madero, mientras un compinche suyo hacía lo propio con el infeliz vicepresidente. Se había aplicado la ley de fugas. El crimen tendría, pues, una explicación legal.

Así, mientras Wilson descorchaba botellas de champán para brindar con sus invitados, el crimen, debidamente planeado con su activa participación, se consumaba tan tosca y brutalmente. El mismo embajador, cuando la esposa del infortunado Madero había ido a verle para suplicarle que salvara las vidas de él y de su compañero de Gobierno, no vaciló en afirmar: «El Presidente tiene ideas muy peculiares y, además, no se engaña, señora, su caída se debe a que nunca quiso consultarme; además, el pueblo

no estaba conforme con su Gobierno, era muy impopular.»

Hermosa respuesta de un embajador norteamericano, preocupado por el bienestar del pueblo mexicano! ¿Se necesita añadir algo más? El resto del diálogo entre él y la señora Mercedes de Madero no tiene desperdicio alguno. Todo transunta el particular modo en que los Estados Unidos encarnaban—y continúan haciéndolo, a pesar de ciertas tácticas estratégicas—sus relaciones con los países de América Latina.

### ZAPATA, EL INCORRUP-TIBLE

Mientras, en Ixcamilta, Zapata devuelve a los campesinos las tierras que la oligarquía les había robado, después de proclamado el Plan de Ayala, continuando adelante con la aplicación de las medidas revolucionarias, y Pancho Villa, Venustiano Carranza, Pablo González, Alvaro Obregón y Plutarco Díaz Calles desconocen al Gobierno de Huertas, éste se dirige «al pueblo» y declara que aho-

(Pasa a la página sexta)



En la tierra apropiada por los ricos a los indios, mestizos y blancos pobres, está la génesis de la revolución mexicana.

«En virtud de que la inmensa mayoría de los pueblos y ciudadanos mexicanos no son más dueños que del terreno que pisan, sin poder mejorar en nada su condición social, ni poder dedicarse a la industria o a la agricultura, por estar monopolizadas en unas cuantas manos las tierras, montes y aguas; por esta causa se expropiarán, previa indemnización de la tercera parte de esos monopolios, a los poderosos propietarios de ellos, a fin de que los pueblos y ciudades de México obtengan ejidos, colonias, fundos legales para pueblos o campos de sembradura o de labor y se mejore en todo y para todo la falta de propiedad y bienestar de los mexicanos.»

La redacción de este documento parece haber correspondido al maestro de primeras letras Otilio E. Montaña, a quien también las necesidades revolucionarias habían arrancado de su pueblo para transformarlo en general de las guerrillas de los pobres.

(1) Los porfiristas, cuyo partido era llamado Científico.

se desarrollaban en el Distrito Federal, conspira abiertamente con objeto de lograr el derrocamiento de Madero, quien, a pesar de sus múltiples contradicciones, no admitía las presiones de que Washington intentaba hacerle víctima. Puede, y debe, afirmarse que los intereses peñeros norteamericanos se sintieron justamente alarmados, ya que por primera vez un Gobierno mexicano (el de Madero) decidió intervenir en el problema económico de la explotación del subsuelo del país, aplicando un impuesto de veinte centavos sobre cada tonelada de petróleo crudo. Impuesto que afectaba a las compañías norteamericanas e inglesas, que por esa época y gracias al porfiriato, se habían convertido en las dueñas de los yacimientos, a los que explotaban sin ninguna clase de intervención del Estado y sin que existiese legislación especial alguna.

Mister Wilson conspira contra el Presidente. En su Embajada, incluso, se imprimen los panfletos injuriosos que toda la canalla de la pequeña política lee con avidez, ya que, al parecer, no le bastaba con los ataques de que la

lacio Nacional, Madero y Pino Suárez—su vicepresidente—renunciaron ante los diptados de la nación.

Sin embargo, las renuncias fueron, primero, a manos del embajador. El las llevó personalmente al blanducho, viscoso y maloliente Huerta, quien necesitaba el permiso de Wilson para asumir el poder. Y mientras los demás diplomáticos, reunidos en la sede de los Estados Unidos en el Distrito Federal, inquirían al vanqui por la suerte de los presos y este respondía que «a Madero lo encerraremos en un manicomio y al otro lo mataremos, porque es un pilla, pero no debemos inmiscuirnos en los asuntos interiores del país»; mientras esta muestra de cinismo y de falta total de recato se daba en la Embajada, los traidores que habían consumado el golpe de Estado (además de Huerta, los generales Bernardo Reyes, quien moriría durante las acciones militares posteriores, y Félix Díaz, hermano de Porfirio, al que Madero había perdonado la vida en ocasión de un levantamiento anterior), perfeccionaban el gran crimen.

Este sucedió en la noche del 22 al 23 de febrero. Madero y Pino Suárez fueron sacados del Palacio Nacional y

## el mundo, ahora

# Un informe de la ONU sobre las empresas multinacionales

En los últimos tiempos, las suspicacias que ciertamente existían respecto a las empresas multinacionales, se han acrecentado, tanto entre los Gobiernos de los países donde operan, como entre la opinión pública de los mismos. Al parecer, el hecho ha obedecido a determinadas actividades no económicas de alguna de las citadas empresas en ciertos países en vías de desarrollo y también a la actitud que mantienen en lo que respecta a la crisis monetaria internacional, puesto que se las señala como participantes activos en los bruscos movimientos de capitales que tanto daño han causado a diversas monedas.

Recientemente, el Departamento de Asuntos Económicos y Sociales de las Naciones Unidas ha publicado un informe sobre el papel creciente que tales empresas desempeñan en el mundo, tanto en razón de sus enormes recursos económicos, como por la amplitud de actividades. Se indica a este respecto que la producción de cada una de las diez corporaciones mayores del mundo (a veces con actividades en más de un centenar de paí-

ses) sobrepasó en 1971 la suma de los 3,000 millones de dólares, cantidad que es superior al producto nacional de más de 80 países, lo que quiere decir que el potencial económico de las citadas empresas, es superior al de la mayoría de las naciones del mundo.

Especifica el informe que comentamos que ocho de las mayores empresas multinacionales tienen su sede en Estados Unidos, correspondiendo a las mismas más de la mitad del valor calculado de las inversiones extranjeras directas. Estas empresas norteamericanas, junto a las de Gran Bretaña, Alemania Federal y Francia, reúnen más del 80 por 100 del valor total de las inversiones extranjeras directas en todo el mundo, las cuales se calcula que ascienden a los 165,000 millones de dólares.

Señala también el informe que el poder financiero de las empresas multinacionales y su fácil acceso a las máximas jerarquías del poder, genera resentimiento en los países donde tienen establecidas filiales y, aunque en algunos casos se considera a dichas empresas como

instrumentos-clave para aumentar al máximo el bienestar mundial, en otras ocasiones se estima que, como consecuencia de su táctica de alianza con determinados grupos sociales, llegan incluso a ser consideradas como un obstáculo para el progreso social y político de los pueblos.

Los expertos de las Naciones Unidas reconocen la necesidad de poner en práctica el concepto de «responsabilidad social de las empresas», y afirman que no deben inmiscuirse en los asuntos ni los problemas internos de las naciones donde éstas se encuentran establecidas.

Pero con independencia de que tal ingerencia sea soslayada, el informe insiste en que las naciones en desarrollo en que las empresas multinacionales ejercen actividades, se encuentran con que dichas sociedades pueden, en efecto, aumentar sus exportaciones, elevar el nivel tecnológico, el empleo y los conocimientos en materia de administración; más, por otra parte, pueden, asimismo, socavar las prioridades establecidas por los Gobiernos, las políticas fis-

## DOS ISLAS CANARIAS EN VENTA

BONN. (Del corresponsal de PYRESA, César Santos.)— Dos islas del archipiélago de las Canarias están en venta. «Boehm um Vladi», una sociedad de Hamburgo que se dedica única y exclusivamente a gestionar la venta de islas, viene ofreciendo desde hace más de un mes Alegranza, a unos quince kilómetros al norte de Lanzarote, y Montaña Clara, situada también al norte de Lanzarote, entre Alegranza y La Graciosa.

La posibilidad de que ambas islas pasen de la noche a la mañana a manos extranjeras no está descartada, pese a que un extranjero no puede, según las disposiciones españolas, adquirir, en las Canarias, más de mil metros cuadrados. Esa ley, no obstante, puede ser burlada por el comprador fundando una compañía española de accionistas. El problema con el que tropiezan los vendedores no está, sin embargo, en esas condiciones legales, sino en los precios desorbitados que exigen los actuales propietarios de ambas islas.

### PRECIOS MUY ALTOS

Alegranza, con una extensión de cerca de diez millones de metros cuadrados, se ofrece por quince millones de marcos. Montaña Clara, dos millones setecientos cuarenta mil metros cuadrados, por seis millones de marcos. Estas cantidades descartan de plano, en opinión del señor Vladi, miembro de la mencionada organización que gestiona la venta, toda posibilidad de venta a un particular. La posesión de una isla «tiene mucho de hobby» y es casi imposible encontrar un millonario dispuesto a desembolsar tanto dinero por un capricho.

Para la sociedad de Hamburgo entran, pues, en cuestión como compradores sólo compañías turísticas. E incluso para éstas resulta muy poco tentadora la oferta, ya que, según el señor Vladi, la urbanización de Alegranza o Montaña Clara exige por lo menos un desembolso semejante al precio de compra. Esta es la razón por la que quienes se han interesado hasta la fecha —entre ellos dos compañías turísticas españolas— han replegado velas inmediatamente.

Por cuánto tiempo seguirá la citada sociedad de Hamburgo poniendo interés en la venta de las islas es cuestión aparte. Su extraordinaria situación no justifica en modo alguno —La declaró a PYRESA el doctor Vladi— ese precio, que supera en un noventa por ciento en metro cuadrado al de las islas vendidas hasta ahora por la citada sociedad de la ciudad hanseática en América, Canadá, Suecia, Grecia o Francia.

Contrariamente a otras informaciones, el propietario de Alegranza no ha prohibido la venta de la isla a extranjeros. Ha hecho observar, eso sí, que por la extensión de la isla se impone elegir el camino a que nos hemos referido al principio de esta crónica, esto es, la fundación de una sociedad española de accionistas. La documentación remitida por la casa «Boehm um Vladi» al corresponsal de PYRESA ofreciendo las islas se dirige sobre todo al extranjero y especialmente a los alemanes.

## Captura de ladrones



FRESNO (California).—Unos policías se protegen tras un coche, en el que se observan huellas de disparos, mientras emplean bombas de gas contra unos presuntos ladrones, refugiados en una casa. Las bombas provocaron un incendio, en el que murió uno de los sospechosos, Charles Senton, de veinticinco años. El otro mató a un policía — (Telefoto Cifra Gráfica-Upl)